

ZUGLÓI LAPOK



ALSÓRÁKOS • HERMINAMEZŐ • ISTVÁNMEZŐ • KIS-ZUGLÓ • NAGY-ZUGLÓ • RÁKOSFALVA • TÖRÖKÖR • VÁROSLIGET

Zuglói éremeső Londonban



A Syma Csarnokban kétezer szurkoló fogadta a londoni olimpiáról hazatérő magyar olimpiai csapatot. A megszerzett 8 arany-, 4 ezüst- és 5 bronzérem minden előzetes várakozást felülmúlt, a nemzetek éremtáblázatán a 9. helyet szereztük meg.

A csapatban 18 sportolóval Zugló is képviseltette magát. Közülük **Szabó Gabriella** a kajak négyes, **Kökény Roland** pedig a kajak kettesek versenyében olimpiai aranyérmet szerzett. **Tóth Dávid**, **Kulifai Tamás** és **Paumann Dániel** pedig a kajak négyes tagjaként lett ezüstérmes. Rajtuk kívül még a BVSC-s vízilabdázó **Tóth Ildikó**, **Csabai Dóra** és **Kisteleki Hanna**, a KSI-s cselgáncsozó **Joó Abigél**, a BVSC-ben úszó **Kapás Boglárka** végzett pontszerző helyen (4-6. hely). Ha Zugló önálló ország lenne, akkor ezzel az eredménnyel a nemzetek pontversenyében a 36. helyen végzett volna, olyan országokat megelőzve, mint Kanada Svédország, Argentína, Belgium, Szlovénia vagy éppen Szlovákia. A XXX. Nyári

Olimpia zárását követően a londoni Olimpiai Parkban és ExCel Csarnokban augusztus 29. és szeptember 9. között rendezik meg a XIV. Nyári Paralimpiai Játékokat. A versenyen Magyarországot 33 sportoló képviseli majd, közülük hárman zuglói kötődésük miatt a kerületi önkormányzat támogatását is élvezhetik majd.

Engelhardt Katalin 1992 óta állandó résztvevője az ötkarikás versenyeknek. Barcelonában,



1992-ben 50 méter pillangós ezüstérmes, 1996-ban, Atlantában a 4x50 méteres vegyesváltó tagjaként aranyérmes, míg a 200 méteres vegyesúszásban három paralimpián is bronzérmes volt.

Ráckó Gitta 1996-ban, Atlantában debütált az olimpiákon. A 4x50 méteres vegyesváltó tagjaként arany-, a 100 méteres mellúszásban pedig bronzérmes szerzett. 2000-ben nem sikerült az éremszerzés, de Athénban és Pekingben a 100 méteres mellúszásban ismét felállhatott a dobogó harmadik fokára.

Szekeres Pál (kis képünkön) a magyar csapat legrutinósabb tagja. 1988-ban Szöulban, balesete előtt tagja volt a bronzérmes törvívó csapatnak. Miután tolokocsiba kényszerült, 1992-ben Barcelonában már a kerekesszékes vívóválogatott tagjaként szerepelt. Az első két paralimpiáján három aranyérmet szerzett, és azóta is folyamatosan a világ élmezőnyéhez tartozik.

Aranyérmeseinkkel interjú a 7. oldalon, cikkünk a 15. oldalon

Zuglói lányok sikere



Három díjat is elnyert, a júliusban, Pozsonyban megrendezett IV. Nemzetközi Ifjúsági Zenei Fesztiválon, a Szent István Király Zene-művészeti Szakközépiskola női kara. **Részletek a 12. oldalon**

Hatékony kintlévőség-kezelés

Körülbelül 290 millió forintra rúg a kintlévősége a Zuglói Vagyonkezelő Zrt.-nek, a ki nem fizetett lakberek és közüzemi díjakból adódóan – tájékoztatta lapunkat **Mazsu Gergely**, a vagyonkezelő vezérigazgatója. Ebből egy komplett zuglói oktatási intézményt vagy több lakóházat, játszótérrel lehetne felújítani, kialakítani. Az elmaradások nagy része az előző ciklus alatt keletkezett. A vagyonkezelő tavaly ablakcsere programot hirdetett a hátralekmenteseknek. De megváltoztatták a helyi rendeleteket és elkezdtek egy szisztematikus, informatikai rendszerrel támogatott kintlévőség-kezelést is.

Interjú a 3. oldalon

Szeptemberi döntés a Szabályozási Tervről

Soron kívüli ülést tartott augusztus 16-án Zugló képviselő-testülete. Annak ellenére, hogy az értekezletet az új Zugló Kerületi Szabályozási Terv (ZKSZT) megvitatására és elfogadására hívták össze, a grémium a bizottsági vélemények meghallgatását követően – tőle független okok miatt – kénytelen volt szeptember 6-ra halasztani a napirendi pont megtárgyalását.

Dr. Papcsák Ferenc polgármester kijelentette: a ZKSZT módosításával kapcsolatban Zugló minden kötelezettségének eleget tett. Az ígéret ellenére a testületi ülésre nem érkezett meg a belügyminiszter hozzájárulása és a főpolgármester egyetértése is késlekedik. Az utóbbi határideje szeptember 5-én lejár és a kérelem elfogadottnak minősül. Másnap az addigra megérkező belügyminiszteri jóváhagyás birtokában a grémium elfogadhatja a Szabályozási Tervet.

Dr. Sáfrán Erzsébet aljegyző bejelentette: családi okok miatt lemond beosztásáról, azonban



továbbra sem szakad el Zuglótól. Szeptembertől az Anyakönyvi- és Okmányiroda vezetője lesz, majd a január 1-jén létrejövő kerületi járási hivatalnál helyezkedik el. Az Önkormányzat pályázatot írt ki a megüresedett aljegyzői munkakör betöltésére.

Folytatás a 3. oldalon



Rajzverseny a piacon

Gyorsan közkedvelté vált a kerületiek körében a március óta működő Új östermelői piac a Lőcsei utca és a Bosnyák utca sarkán. A létesítményt korábban a Fővárosi Önkormányzat Csarnok és Piac Igazgatósága üzemeltette, de 2012-ben a zuglói önkormányzat saját cége, a Zuglói Társasházkezelő és Közterület-fenntartó Kft. vette át ezt a feladatot. **Pusztai Péter** ügyvezető igazgató elmondta, szeretnék, ha a piac minden tekintetben megújulna. Hozzáette, kft.-jük a közeljövőben tovább erősítene az új piac „zuglóiságát” is. „Vásárol a családunk” címmel rajzpályázatot kívánnak hirdetni 6-14 éves korú gyerekeknek. Minden korcsoportban jutalmazzák a legjobbakat, a gyerekrajzok a piac Bosnyák és Lőcsei utcai kerítésére is felkerülnének.

Cikkünk a 8. oldalon

Ellenőrzött intézményfelújítások

„Azért döntöttem a váratlan ellenőrzés mellett, hogy valós képet kapjak a felújítás helyzetéről, a problémákról, a szerződésben foglaltak, az ütemterv, valamint az építési szabályok betartásáról” – mondta lapunknak **Dr. Papcsák Ferenc** polgármester azzal kapcsolatban, hogy július 31-én szűrőpróbaszerű szemlést tartott a nyári intézmény felújítási program keretében teljesen megújuló Aprótalpak Bölcsődében. A program keretében járda- és útburkolatfelújításokat is elvégeztek, Zugló Önkormányzata a kerület nehéz gazdasági helyzete ellenére sem mondott le intézményei, közterületei fejlesztéséről, karbantartásáról. A közpénzek felhasználását minden eddiginél szigorúbban ellenőrzik. **Írásunk a 6. oldalon**

FELHÍVÁS

Dr. Papcsák Ferenc polgármester javaslatára munkacsoportot állít fel a zuglói önkormányzat annak érdekében, hogy összehangolják a parlagfű-mentesítési feladatokat az allergiás megbetegedésekre érzékeny emberek egészségvédelme érdekében. A lakossági bejelentéseket munkaidőben fogadja **Molnár Tibor** környezetvédelmi és stratégiai referens a 06 (1) 872-9299-es hivatali telefonszámon.

FOGADÓÓRÁK

Tisztségviselők

POLGÁRMESTER

Dr. Papcsák Ferenc polgármester soron következő fogadóórájára bejelentkezés szeptember 4-én 8.00 órától a 872-9488-as telefonszámon, illetve a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatánál személyesen leadható formanyomtatványon.

ALPOLGÁRMESTEREK

Rozgonyi Zoltán alpolgármester szeptember 10-i (10.00–16.00 óra között megtartandó) fogadóórájára bejelentkezés a 872-9165-ös telefonszámon.

Dr. Ferdinandy István alpolgármester szeptember 21-i fogadóórájára bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.

JEGYZŐ

Bejelentkezés dr. Papp Csilla jegyző polgármesteri hivatali fogadóórájára a jegyzői titkárságon, minden hónap harmadik szerdáján a 872-9171-es telefonszámon.

ALJEGYZŐ

Bejelentkezés **dr. Sáfrán Erzsébet aljegyző** polgármesteri hivatali fogadóórájára az aljegyzői titkárságon, a 872-9164-es telefonszámon.

Parlamenti képviselők

Dr. Papcsák Ferenc (21. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06 (30) 212-1803.

Kulcsár József (22. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 475-1384.

Dr. Gyenes Géza 1141 Budapest Komócsy u. 5–7. szeptember 21. 17.00–19.00 óra között, előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: +36 (20) 944-7069 e-mail: gyenes.geza@jobbik.hu.

Tóth Csaba MSZP Iroda, Rákosvalfa park 1–3., szeptember 13. 17.00 órától. Tel.: 06 (20) 404-2416.

Dr. Bárándy Gergely MSZP Iroda, Rákosvalfa park 1–3., szeptember 13. 17.00 órától. Tel.: 06 (20) 404-2416.

Szabó Rebeka Polgármesteri Hivatal. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06 (30) 414-1206.

Zugló európai parlamenti képviselője

Dr. Öry Csaba Polgármesteri Hivatal szeptember 13. 18.00–20.00 óra között

Az önkormányzat ügyfélfogadási rendje

Általános ügyfélfogadás (Pétevárad utca 2.)
Telefon: 872-9000, 872-9100.

Hétfő: 13.30–18.00, szerda: 8.15–16.30,
péntek: 8.15–11.30 óráig.

Ügyfélszolgálat (Pétevárad utca 2.):

Hétfő: 8.15–12.00 és 12.30–18.00,
kedd: 8.15–12.00 és 12.30–16.00,
szerda: 8.15–12.00 és 12.30–16.30,
csütörtök: 8.15–12.00 és 12.30–16.00,
péntek: 8.15–11.30 óráig.

Anyakönyvi- és Okmányiroda

(Pétevárad utca 11–17.):

Járműgazgatási Csoport:

Hétfő–péntek: 6.15–13.30 és 14.00–21.15 óráig.

Anyakönyvi- és Személyi Okmány Csoport:

Anyakönyvi szakterületen:

Hétfő: 13.30–17.45,
szerda: 8.15–12.00 és 12.30–16.15,
péntek: 8.15–11.30 óráig.

Személyi okmány szakterületen (személyazonosító igazolvány, vezetői engedély, útleve, lakcímkártya, diákigazolvány):




















Hétfő: 8.15–13.30 és 14.00–17.45,
kedd: 8.15–13.30 és 14.00–15.45,
szerda: 8.15–13.30 és 14.00–16.15,
csütörtök: 8.15–13.30 és 14.00–15.45,
péntek: 8.15–13.15 óráig.

6.15-től az ügyfélfogadási idő kezdetéig, valamint az ügyfélfogadási idő végétől 21.15-ig sürgős, indokolt esetben ügyeleti rendszerben biztosítjuk ügyfeleink részére a személyi okmánnal kapcsolatos ügyintézését. Egyéni vállalkozói igazolvány- és mozgáskorlátozottak parkolási igazolvánnyal kapcsolatos ügyintézésre a hét minden napján előre egyeztetett időpontban van lehetőség. Az ügyintézésre a járműgazgatási- és a személyi okmány csoportban a hétfő, kedd és csütörtöki napokon sorban állással, a szerdai és pénteki napokon pedig időpontfoglalással van lehetőség.

Előzetes időpont egyeztetés legfeljebb négy hétre előre:

- www.magyarorszag.hu, www.zuglo.hu,
- telefonon: 8729-392,
- személyesen az okmányiroda recepcióján.

Önkormányzati képviselők

Egyéni választókerület	Megválasztott képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 Tildy Balázs Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (70) 624-4723, e-mail: balazs.tildy@gmail.com
2.	 Bihary Zoltán Fidesz-KDNP	Hajós Alfréd Általános Iskola Ungvár utca 36.	Telefonon és/vagy e-mailen történő előzetes egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 624-4675; e-mail cím: bihary.zoltan@fidesz.hu
3.	 Kovács Balázs Fidesz-KDNP		Előzetes bejelentkezés alapján, a kovacsbalazs@zuglo.hu e-mail címen.
4.	 Rátonyi Flóra Noémi Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (30) 486-6669, e-mail: flora0618@gmail.com
5.	 Virág Krisztina Fidesz-KDNP		Szeptember 4. 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (70) 625-5742, illetve a virkrisz@gmail.com e-mail címen.
6.	 dr. Ferdinandy István Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 21. Bejelentkezés a 872-9190-es telefonszámon.
7.	 Füle Bernadett Fidesz-KDNP	Hermann Ottó Általános Iskola	Szeptember 27. 17.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (70) 625-5743 e-mail cím: fulebetty@gmail.com
8.	 Borbély Ádám Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 625-5746; e-mail cím: adamborbely@freemail.hu
9.	 Gyügyei Attila Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal,	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06 (30) 524-9069
10.	 Harrach Péter Fidesz-KDNP	Németh Imre Általános Iskola Lengyel utca 23.	Szeptember 3. 17.00–19.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (30) 992-0854. e-mail cím: harrachp@gmail.com
11.	 Rozgonyi Zoltán Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 10. 10.00–16.00 óra között, előzetes időpontegyeztetés alapján, Bejelentkezés a 872-9165 telefonszámon.
12.	 Mélykúti Melinda Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (70) 431-7528; e-mail cím: melinda.melykuti@gmail.com
13.	 Bátki László Fidesz-KDNP		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (70) 624-4656, e-mail: batki.laszlo@gmail.com
14.	 Majzik Edit Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Szeptember 3. 16.00–18.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (70) 625-5734; e-mail: emajzik4@gmail.com
15.	 Solt Zoltán Fidesz-KDNP	Polgármesteri Hivatal	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Szeptember 10. 16.00–19.00 óra között. Telefon: 06 (70) 624-4630, e-mail: solt@zuglo.hu
Sorszám	Listás képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 Pelyva György MSZP	Móra Ferenc Általános Iskola Újváros park 2.	Szeptember 5. 17.00–19.00 óra között. Telefon: 251-0833; 06 (30) 919-6063
2.	 dr. Imre Gergely MSZP	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 404-2416
3.	 Kovács-Csincsák László MSZP	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Telefon: 06 (30) 486-7324 e-mail: kcsincsakl@freemail.hu
4.	 Várnai László LMP	Polgármesteri Hivatal	Telefonon történő egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 930-8987; e-mail: varnai.laszlo@lehetmas.hu; www.varnailaszlo.blog.hu
5.	 Markó Elemér István Jobbik	Jobbik Iroda Komócsy u. 5–7.	Telefonon történő egyeztetés alapján. időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 943-1332
6.	 Tamás László Ferenc ZÉK Egyesület	ZÉK Székház Mexikói u 65/A	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (30) 626-4623. E-mail cím: zuglo@zek.org.hu

Indul a Bosnyák téri rekonstrukció

Folytatás az 1. oldalról

A testületi ülés nyitányaként Tóth Norbert rendőr főhadnagy a Hónap Rendőre, míg Szőke Orbán tűzoltó főhadnagy a Hónap Tűzoltója kitüntető címet vehette át.

A napirendi pontok tárgyalása előtt dr. Papcsák Ferenc polgármester bejelentette: a kerület által támogatott sportolók két arany- és egy ezüstéremmel tértek haza az olimpiáról. Ha Zugló önállóan indult volna Londonban, a 36. helyen végzett volna.

A Teleki Blanka Gimnázium szülői munkaközössége az ülés előtt petíciót nyújtott át a polgármesternek. Ebben azt kérték, hogy az intézményvezetői beosztást ugyancsak megpályázó Pukli István ellenében továbbra is Rudas Péter maradjon az iskola igazgatója. A testület a megjelent szimpatizánsokra való tekintettel elsőként tárgyalta meg a kér-

dést és Pukli Istvánnak szavaztak bizalmat.

Épülhet a főtér

A testület jóváhagyta a Bosnyák tér rendezését szolgáló beruházási programot. A kivitelezés első ütemének a megvalósítására 174 600 000 forintot szavazott meg.

Sági Iлона, a Bosnyák tér rekonstrukciós tervét elkészítő VÁR-KERT Műszaki Tervező Kft. munkatársa elmondta: három tervváltozat készült.

Az első ütemben az idén ősszel a templom előtti terület és a főtér egy része kerül kialakításra. Jövőre a második ütem során a geodéziai jelek bemutató területe, illetve az evangélikus egyetem és a templom közötti rész nyeri el új formáját és várhatóan közadakozásból megépül a templomtorony is. A felszámolásra



kerülő parkolóhelyeket a Lócsei utca és a Rózsavölgyi köz átépítésével pótolják. A központi téren vízfűtést létesül, a geodéziai jeleket fényjáték világítja meg, míg a templom előtti sáv területet kiemelt zöld szigetek teszik hangulatossá.

Közmunkaprogram

A városatyák úgy döntöttek, hogy a szociális krízishelyzetben lévő zuglóiak számára meghirdetett kerületi közmunkaprogram megvalósításához 65 052 000 forint támogatást nyújtanak a feladat ellátásával megbízott Zuglói Társasházkezelő és Közterület-fenntartó Kft.-nek.

Új jelző-készülékek

A grémium elfogadta a jelzőrendszeres házi segítségnyújtáshoz szükséges készülékek számának 90-ről 120-ra való emelését és 1 240 200 forintot biztosított a 30 darab új jelzőeszköz beszerzésére.

Papp Dezső

Megkérdeztük

Az elfogadás előtt álló új Kerületi Szabályozási Terv gátat vet a társasházak tömeges építésének, az újabb lakóparkok létrehozásának, törekszik Zugló zöld jellegének erősítésére. Egyetért-e Ön a KSZT ilyen jellegű módosításával?



Gyöngyné Maros Judit
egyetemi tanár, Zugló:

A mi társasházunk az több mint 20 éve épült és akkor a beépíthető alapterület sokkal kisebb volt, mint amit most engedélyeznek. Ott az utcában is alig maradt hely a házak mellett. Így ez egy teljesen jogos döntés.



Elekes Ferenc
szakács, Zugló:

Nagyon jó mert így tartjuk meg a friss levegőt ami jellemző Zuglóra. És ez ezért küzdeni kell harcolni, hogy ne legyenek ilyen többemeletes lakóparkok.



Jármai József
nyugdíjas, Zugló:

Ez nagyon jó lenne ha megmaradna, mert Zugló eredetileg is, már történelmi visszatekintésben kertváros.

Továbbiak és videó a zugloilapok.hu-n.

Lakossági fórum az új Kerületi Szabályozási Tervről

Az új Kerületi Szabályozási Tervről tartott tájékoztatót és lakossági fórumot az Önkormányzat június 25-én. A nagyszámú megjelent zuglóiak üdvözölték dr. Papcsák Ferenc polgármester azon bejelentését, amely szerint az új Kerületi Szabályozási Terv (KSZT) tükrözi a lakosság elvárásait, gátat vet a városrész jellegét alapjaiban megváltoztató tömeges társasházak és lakópark építésnek, törekszik Zugló élhetőbbé, otthonosabbá tételére, zöld jellegének megőrzésére.

Barta Ferenc, Zugló főépítésze kiemelte: a XIV. kerület az ország legsűrűbben lakott települése. Zuglóban 2011-ben 71 381 lakóhely volt. Egy otthonban azonban csupán 1,6 fő élt. Egy lakosra kilenc m² zöldterület jut, ugyanakkor minden harmadik zuglóira jut egy gépkocsi. Az új KSZT hatálybalépése után várhatóan 6528 lakást adnak át, ezekre az építési engedélyt még a változtatási tilalom előtt adták ki.

A jelenlévő zuglóiak egyetértettek abban, hogy a Városligetben minimálisra kell csökkenteni a gépjárműforgalmat, máshol kell parkoltatni a turista buszokat. A fejlesztések során szem előtt kell tartani a zöld felületek megőrzését, a Kós Károly sétányt pedig el kell zárni a járműforgalom elől.

Lakossági kérdésekre adott válaszokból kiderült, hogy napirenden van a Rákospatak menti terület szabadidős övezetté alakítása. A lakossági fórumról és a testületi ülésről videók a zugloilapok.hu-n.

Folytatódik a Virágzó Zugló Program

Dr. Papcsák Ferenc polgármester kezdeményezésére az idei évben is folytatódik a közkedvelt Virágzó Zugló Program. Az utcafrontokért eddig is sokat tevő zuglói kertbarátok idén ősszel is folyamatosan pályázhatnak környezetük szebbé tételére.

Az elmúlt több mint másfél évben a programban sok száz zuglói porta utcafronti része szépült meg az önkormányzat, a civil lakosság és a szponzorok együttes, közös erőfeszítése révén. A programban eddig több mint ezeröttszázan vettek részt.

A sikeresen pályázó zuglói kertbarátok, az utcafrontjuk illetve előkertjük megszüpítéséhez **Megyeri Szabolcs** programvezető kertészmérnök szakmai útmutatását valamint az ültetéshez szükséges virágokat, évelőket, cserjéket, díszfákat, továbbá a gyommentességet és a vízmegtartást segítő fadaralékokat és mulcsot kap-

nak. Az ültetésben résztvevőknek a program keretében biztosítjuk az ültetés erejéig a profi kertépítő szerszámokat. Az önkormányzat és a civil lakosság által együttesen megszüpített utcafrontot a portatulajdonos lakóközösség gondozza, amelyet az önkormányzat ellenőriz.

Továbbra is várjuk olyan kertbarátok és lakóközösségek pályázatát, akik elhivatottak Zugló utcafrontjainak szebbé tételében és vállalják a program során felmerülő előkészítési és fenntartási munkákat. Jelentkezni kizárólag kitöltött jelentkezési lappal, zuglói lakcímmel rendelkező magánszemélyek és lakóközösségek tudnak a viragzozuglo@zuglo.hu e-mailcímen, illetve postai úton az 1145 Budapest, Pétervárad utca 2. címen. (A borítékra kérjük ráírni: Virágzó Zugló Program)

További információkért látogassa meg a www.viragzozuglo.hu oldalt.



Dr. Papcsák Ferenc polgármester és Szász Emese olimpiikon aktívan részt vesznek a programban

Iskolát, lakóházat lehetne felújítani a kintlévőségből

Körülbelül 290 millió forintba rúg a kintlévősége a Zuglói Vagyonkezelő Zrt.-nek, a ki nem fizetett lakbérek és közüzemi díjakból adódóan – tájékoztatta lapunkat **Mazsu Gergely**, a vagyonkezelő vezérigazgatója. Hozzátette: ebből az összegből egy komplett zuglói oktatási intézményt vagy több lakóházat, játszótérrel lehetne felújítani, kialakítani. Mazsu elmondta: az elmaradások évek alatt gyűltek fel, de nagy része az előző ciklus alatt keletkezett. A korábbi veze-

A vagyonkezelő két dolgot tehet: egyrészt megpróbálják motiválni a nemfizetőket, hogy egyenltsék ki tartozásukat. Tavaly egy ablakcsere program keretében pályázhattak rossz nyílászáróik kicserélésére azok a bérlők, akik hátralekmentesek voltak vagy kifizették az elmaradásukat. – Ez egy nagyon eredményes program volt, a korszerű nyílászáró-csere eredményezte jelentősen csökkenő rezszi motiválta a bérlőket, több milliós hátraleköt tudunk így beszélni



ZUGLÓI VAGYONKEZELŐ ZRT.
HOSSZÚ TÁVON, BIZTOS ALAPOKON

tés csak minimális lépéseket tett a tartozások behajtására, csupán 50-60 ügyet adtak át nekünk, miközben több mint ötszáz bérlőnek volt lejárt tartozása – hívta fel a figyelmet a vezérigazgató. Hozzátette: az akkor felhalmozott összeg a jelenlegi kintlévőség körülbelül kétharmadát teszi ki. A helyzetet nehezíti, hogy a tapasztalatok alapján a fél évnél régebbi tartozásokat szinte lehetetlen behajtani. Van olyan bérlő, aki beköltözés óta nem fizet lakbért – érzékeltette a helyzetet a vezérigazgató. Mazsu Gergely hangsúlyozta: ha valaki nem fizeti a közüzemi díjat, akkor az önkormányzatnak, mint tulajdonosnak kell ezt megtennie a szolgáltató felé, miközben nyilván a lakást vagy a házat is fenn kell tartania. Mindezt pedig az adófizetők pénzéből kell kifizetnie.

– mondta Mazsu Gergely. A másik irány a jogi út. Megváltoztatták a helyi rendeleteket és elkezdtek egy szisztematikus, informatikai rendszerrel támogatott kintlévőség-kezelést, amelyet egy háromfős csoport felügyel. A nemfizetők először felszólítást kapnak, majd ha nem változik a helyzet, felmondják a bérleti szerződésüket. A tartozása behajtása érdekében az önkormányzat kénytelen a bírósághoz fordulni, amelynek vége kilakoltatás is lehet. Mivel ezzel párhuzamosan folyamatosan keresnek megoldást a nehéz helyzetben levők problémáira, például kisebb lakást ajánlanak fel, vagy a családsegítő segítségét is közvetítik, így Zuglóban kilakoltatásra még nem került sor – mondta a vezérigazgató.

(BR)

Ingyenes jogi tanácsadás társasházi ügyekben

A Zuglói Vagyonkezelő Zrt. árverés útján értékesíti a kizárólagos tulajdonát képező 3 db üres telek és 2 db felépítményes ingatlant. Az árverésre **2012. szeptember 5-én 10 órakor** kerül sor a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. épületének (1145, Budapest, Pétervárad u. 11-17.) földszinti tanácstermében. Az árverésre kerülő ingatlanok a következők:

- Budapest XIV. Kerület Erzsébet királyné útja 124. hrsz.: 30326/8
- Budapest XIV. Kerület Gizella u. 14-16. hrsz.: 32548
- Budapest XIV. Kerület Róna út 111. hrsz.: 31869/1
- Budapest XIV. Kerület Fogarasi út 17/B. hrsz.: 31911/24
- Budapest XIV. Kerület Mexikói út 65/A. hrsz.: 31639/1

Az árverés részletes feltételeit tartalmazó hirdetmény megtekinthető a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. honlapján (www.zugloizrt.hu), illetve hirdetőtábláján (1145, Budapest, Pétervárad u. 11-17. földszint).

Ingyenes jogi tanácsadás társasházi ügyekben

tulajdonosok és közös képviselők részére a Polgármesteri Hivatal (1145 Budapest, Pétervárad utca 2.) jogi irodájában (I. emelet 130. szoba).
Ügyfélfogadó: **dr. Sági Erzsébet**.
Előzetes telefonbejelentkezés: 872-9382

Tájékoztatjuk Önöket, hogy 2012. június hónaptól havi rendszerességgel előre meghirdetett napon a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. vezetői kiemelt ügyekben személyesen is fogadják az ügyfeleket.

Bejelentkezni a bejelentkező űrlap kitöltésével lehet, melyet a www.zugloizrt.hu oldalról letölthetnek vagy személyesen a Vagyonkezelő Zrt. épületében (1145. Budapest Pétervárad u. 11-17.) található ügyfélpultnál átvehetnek. A kitöltött bejelentkező űrlapot személyesen az ügyfélpultnál, elektronikusán kiemeltugyek@zugloizrt.hu címre, vagy faxon a 469-8108 telefonszámom lehet leadni. Az ügyintéző kollégáink az egyeztetés pontos időpontjáról értesítik a bejelentkező ügyfeleket.

Dátum	Időpont	Név	Divízió
Szeptember 18.	9:00-14:00	Dr. Csikós Tibor	Jogtanácsos
Szeptember 07.	7:00-12:00	Kiss János Csaba	Üzemeltetési, Karbantartási, Felújítási Divízióvezető
Szeptember 19.	8:00-13:00	Mazsu Gergely	Vezérgazgató
Szeptember 19.	13:00-18:00	Tóth Imre	Gyorsszolgálati csoportvezető
Szeptember 26.	8:00-13:00	Szili Adrián	Műszaki vezérgazgató-helyettes
Szeptember 28.	9:00-14:00	Tóth Csaba	Ingtalngazdálkodási Divízióvezető

A ZUGLÓI VAGYONKEZELŐ ZRT. TEMATIKUS ÜGYFÉLFOGADÁSI IDŐPONTJAI

	Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
Dél előtt (8.00–12.00)	Ingtalngazdálkodási Divízió Lakás ügyek (lakáspályázatokkal, bérleti szerződés hosszabbítással, bérleti jogviszony folytatásával kapcsolatos ügyek)	Gyorsszolgálati Divízió (ablak/ajtó cserék, hiba bejelentések, lakás átadásával- lakás felújítással kapcsolatos ügyek)	Behajtási iroda (felszólítással és felmondással kapcsolatos ügyek)	Városüzemeltetési Divízió (utak, játszótérek, parkok, közterületek)	Ingtalngazdálkodási Divízió 8.00–10.00 Értékesítési ügyek (lakás és nem lakás céljára szolgáló helyiségek, valamint egyéb ingatlanok értékesítésével kapcsolatos ügyek) 10.00–12.00 Lakás ügyek (lakáspályázatokkal, bérleti szerződés hosszabbítással, bérleti jogviszony folytatásával kapcsolatos ügyek)
Dél után (12.00–16.00)	Behajtási iroda (felszólítással és felmondással kapcsolatos ügyek)	Városüzemeltetési Divízió (utak, játszótérek, parkok, közterületek)	Ingtalngazdálkodási Divízió Helyiség ügyek (üzlethelyiségek bérbevitelével, bérleti szerződés hosszabbításával kapcsolatos ügyek)	Gyorsszolgálati Divízió (ablak/ajtó cserék, hiba bejelentések, lakás átadásával- lakás felújítással kapcsolatos ügyek)	

A fentiekben túl, általános ügyfélszolgálat működik a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. épületében a bejáratától jobb oldali pultnál hétfőtől-csütörtökig 8.00–16.00 óráig és pénteken 8.00–13.00 óráig.
1145 Budapest, Pétervárad u. 11-17. ● Postacím: 1590 Budapest, Pf. 184. ● Telefon: 06 (40) 520-000 ● Web: www.zugloizrt.hu

Hirdetmény XIV. Kerület Zugló Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló bérbe vehető helyiségek listája

Cím	Helyrajzi szám	Alapterület	Rendeltetés	Közművesítetttség	Minimálisan ajánlható bérleti díj	Meghirdetés dátuma	Az ajánlatok beérkezésének határideje
Adria sétány 2.	40031/17/A/42	77 m ²	üzlethelyiség	összközműves	138.600.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Angol u. 51.	31770/0/A/42	69 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	110.400.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Bolgárkertész u. 13/A.	31924/6/A/93	50 m ²	raktár	elektromos áram	30.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Bolgárkertész u. 29.	31924/20/A/67	165 m ²	üzlethelyiség	összközműves	231.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Bosnyák tér 2.	31736	111 m ² + 49 m ²	üzleth. + pince	összközműves	224.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Bosnyák tér 3.	31738/1	75 m ² + 55 m ²	üzleth. + pince	összközműves	145.500.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Bosnyák u. 4/B.	31723/2/A/13	51 m ²	iroda	összközműves	61.200.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Csertő park 18.	39470/65	9 m ²	üzlethelyiség	elektromos áram	18.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Erzsébet királyné útja 11.	31635/2/A/24	35 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	56.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Erzsébet királyné útja 18.	29811/15/A/3	157 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	157.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Erzsébet királyné útja 45/A	30385/5/A/1	35 m ²	üzlethelyiség	összközműves	70.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Erzsébet királyné útja 69/A	30374/2/A/1	74 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	53.280.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Erzsébet királyné útja 77/B	30370/6/A/4	42 m ²	üzlethelyiség	összközműves	67.200.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Fogarasi út 43.	31913/6/A/29	210 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	262.920.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Fogarasi út 45.	31915/2/A/39	118 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	236.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Kerepesi út 76/C.	31928/11/A/312	234 m ²	üzlethelyiség	összközműves	327.600.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Kerepesi út 76., jobb oldali, 4-es számú beálló	31928/10	18 m ²	gépkocsi beálló	elektromos áram	10.080.- Ft/hó + ÁFA	2012.08.13.	2012.09.12.
Kerepesi út 76., bal oldali, 3-as számú beálló	31928/10	18 m ²	gépkocsi beálló	elektromos áram	10.080.- Ft/hó + ÁFA	2012.08.13.	2012.09.12.
Róna u. 9-11.	31928/11/A/114	336 m ²	üzlethelyiség	összközműves	336.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Rózsavölgyi tér 7-8.	31285/A/17; 31286/A/8	70m ² + 39m ²	üzlethelyiség	összközműves	135.051.- Ft/hó	2012.06.26.	folymatosan
Szugló u. 49-51. (sarok)	31865/0/A/46	222 m ²	üzleth. + raktár	összközműves	532.800.- Ft/hó	2012.06.26.	folymatosan
Szugló u. 49-51.	31865/0/A/46	120 m ²	üzlethelyiség	összközműves	144.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Telepes u. 3.	31253/1/A/1	120 m ²	üzlethelyiség	összközműves	132.000.- Ft/hó	2012.06.26.	folymatosan
Thökölly út 46.	32741/0/A/30	267 m ²	üzlethelyiség	összközműves	320.400.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Thökölly út 71.	32632/0/A/3	104 m ²	iroda	összközműves	156.000.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Zászlós u. 50.	32379/0/A/6	85 m ²	üzlethelyiség	összközműves	89.250.- Ft/hó	2012.08.13.	2012.09.12.
Vezér u. 47.	39470/66/A/166	74 m ²	iroda	összközműves	89.466.- Ft/hó	2012.06.26.	folymatosan

A Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat tulajdonában álló helyiségek bérletének szabályozásáról szóló Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata Képviselő-testületének többszörösen módosított 18/2005. (V. 2.) rendelete értelmében 7.§ *3

(4) „Helyiség bérbevitelére ajánlatot tenni a Hirdetmény hirdetőtáblán történő kifüggesztéstől számított 30 napon belül lehet.

(5) Amennyiben 30 napon belül nem érkezik a helyiség bérbe vételére ajánlat, a helyiség az első érvényes

ajánlatot tevő részére a Tulajdonosi Bizottság döntése alapján bérbe adható.”

Ajánlatot tenni havi bérleti díjra lehet (a minimálisan ajánlható bérleti díjat figyelembe véve), a helyiségben folytatni kívánt tevékenység megjelölésével.

Az ajánlatok benyújthatók a 'Kérelem Bejelentő Űrlap' formanyomtatvány kitöltésével, mely személyesen átvehető a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. Recepcióján (Bp., XIV. Pétervárad u. 11-17.) vagy letölthető a honlapról (www.zugloizrt.hu). A helyiségek megtekinthetőek előzetes időpont-egyeztetéssel, a 469-8156-os telefonszámon.

A hirdetmény kifüggesztésre kerül a Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálati Irodája hirdetőtábláján, a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. hirdetőtábláján és hivatalos honlapján (www.zugloizrt.hu).

A hirdetményt kifüggesztette:

Bérlénygazdálkodási és Értékesítési Iroda



ZUGLÓI VAGYONKEZELŐ ZRT.
HOSSZÚ TÁVON, BIZTOS ALAPOKON

Tanuszoda a célunk

– Országosan jelentős átszervezések zajlanak az egészségügy területén. Mi a helyzet Zuglóban?

– A járóbeteg szakellátás kerületi fenntartása önként vállalt feladat, melyet a Fővárostól vettünk át a jobb színvonal biztosítása érdekében. A finanszírozáshoz szükséges évi mintegy 300 millió forintot egyre nehezebb előteremteni a költségvetési források szűkössége miatt. Bennünket is érint az egyre nagyobb orvoshiány. Emiatt a Hermina úti és az Örs vezér téri szakrendelőinkben egyre nehezebb biztosítani párhuzamosan az ellátást, elmaradnak rendelések, nőnek a várólisták. A szakellátás várható állami átvétele is feladatokat ró ránk.

A helyi szakszolgálat egy alapvetően jó, ám megvalósulása esetén a zuglóiaknak több utazással járó tervezetet tett le az asztalra. Az új rendszer ugyanakkor jobb színvonalat, kisebb várakozási időt is jelentene. Viszont bármennyire is megfelelő egy javaslat, az érintett zuglóiak támogató véleménye szükséges a megvalósításhoz, ezért konzultációs sorozatot indítottunk a zuglói egészségügy jövőjéről. Azt ígérhetem, hogy csak olyan megoldásokat fogunk támogatni, amelyek javítják a betegellátás színvonalát! A jövőben több figyelmet szeretnénk fordítani a gyermek- és felnőtt háziorvosi és védőnői szolgálatok működési feltételeinek javítására. A háziorvosok és patikák bevonásával, preventív egészségnapokat szervezünk az Uzsoki Modell közreműködésével. Az Örs vezér téri ügyeletes patika további működését idén is támogatjuk, sőt egy pályázat nyomán a Pillangó utcában is éjjel-nappali gyógyszertár nyílnak. Gondolkodunk az idősebbek számára egy úgynevezett egészségügyi – a rendelőket és kórházakat összekapcsoló – buszjárat beindításán is, ez azonban a Fővárostól is függ.

– Milyen változásokat tervez a kerület a közbiztonság terén?

– Polgármester úr kezdeményezésére közös akciót indított a kerületőrség, a rendőrök és a fővárosi közterület-felügye-



Rozgonyi Zoltán alpolgármester

lők bevonásával, annak érdekében, hogy a frekvenciált közterületeken az engedély nélküli árusoktól megtisztítsuk a kerületet. A három hetes akció sikeres volt, összesen 216 esetben történt intézkedés. Rendszerek lesznek az ilyen és ehhez hasonló ellenőrzések. A cél a biztonságos és tiszta lakókörnyezet biztosítása, ehhez joguk van az itt élőknek! A Képviselőtestület 3 körzetben újabb 41 térfelügyelő kamera telepítéséről döntött, így már összesen 127 kamerára vigyázza majd a zuglóiak nyugalma.

– Mire számíthatunk a helyi sport világháborúban?

– Stratégiai célnak tekintjük a működési gondokkal küzdő BVSC-Zugló átvételét, ennek keretében pedig egy tanuszoda megvalósítását. Az állam támogató döntése esetén, a megújuló sporttelep Zugló valódi sportközpontja lehet, egyaránt szolgálva fiatalok és idősek egészségmegőrzését, az iskolai – és szabadidősportot, a méltán híres utánpótlás nevelést és éltsportolók felkészülését. Jó hír, hogy a közelmúltban stratégiai együttműködési szerződést írt alá polgármester úr és Kökény Beatrix, az FTC Kézilabda Sport Kft. ügyvezető igazgatója, melynek keretében a klub szakemberei folyamatosan figyelemmel fogják kísérni a kézilabdázással ismerkedő zuglói iskolások eredményeit, képességeit, és lehetőséget kapnak a klubtól a továbbfejlődésre. **K. D.**

Rendhagyó tanév

Szeptember 3-án hivatalosan is megkezdődik a 2012-2013-as tanév. A központi tanévnyitó ünnepséget augusztus 31-én délelőtt 10 órakor az idén 110 éves évfordulóját ünneplő Szent István Gimnázium Dísztermében tartják. Ugyanaznap, reggel 8 órakor - a 140 esztendőszakosfalvi oktatás tiszteletére - az Álmos Vezér Gimnázium és Általános Iskolában nyitják meg hivatalosan az idei tanévet.

– Mind az önkormányzat, mind pedig az iskolák felkészültek az idei tanévre – mondta dr. Ferdinandy István oktatásért felelős alpolgármester. – A felújítási munkálatok még zajlanak, de igyekszünk mindenhol az oktatás feltételeit biztosítani. Néhány munka át fog csúszni a tanítás időszakára, de ezek olyan feladatok lesznek, amelyek nem fogják zavarni a tanítást.

A tanév legfontosabb feladata a tanítás eddigi színvonalának a biztosítása, vagy annak emelése. A zuglói önkormányzat ennek érdekében már korábban számos intézkedést bevezetett. A kerületben ugyanis már korábban mindennaposá tették a testnevelés oktatást, sikerült a magyar és a matematika órák számát is megemlí. Folytatódni fog tehetségfejlesztő program, és emiatt, illetve a lemaradt felzárkóztatása érdekében az idei tanévben is lesz majd forrás a fejlesztésekre.

– Az új tanév kétségtelenül rendhagyó lesz, hisz az oktatás felügyelete csak december 31-ig lesz a mi hatáskörünk, onnantól ezt a feladatot minden önkormányzattól a kormányhivatalok veszik majd át. Ez természetesen plusz feladatokat ró ránk, hisz az iskolák átadása sok adminisztrációs feladattal jár. A cél természetesen a jövőben is az lesz, hogy az eddig



Dr. Ferdinandy István alpolgármester

elért eredményeket megőrizzük, s hogy Zugló oktatása az új rendszerben is ugyanolyan sokszínű és hatékony legyen, mint amilyen eddig volt.

A képviselő-testület a májusi és az augusztusi ülésen több oktatási intézmény élére új vezetőt nevezett ki. Ezzel is az volt a cél, hogy felfrissítsék a kerület oktatását, és azokat az iskolákat, ahol problémákat észleltek, megpróbálják felzárkóztatni a többi iskolához.

Az önkormányzat elkötelezettségét bizonyítja, annak tudatában, hogy az iskolák működtetése január 1-től a kormányhivatalokhoz kerül át, fontosnak érezte, hogy áldozzon az intézményekre. Ezen a nyáron közel 700 millió forintot költöttünk arra, hogy szeptembertől minden iskolában jó körülmények közepette kezdődhessen meg a tanítás. A szakmai munka színvonalára pedig a régi és az új vezetők, illetve a kiváló tapasztalatokkal rendelkező és felkészült zuglói pedagógusaink jelentik a garanciát. **R. T.**

Konzultáció a zuglói járóbeteg-ellátásról

Május 31-ei testületi ülésén Zugló önkormányzata ismét napirendre tűzte a Hermina úti szakrendelő jövőjét is érintő, az egészségügyi ellátás racionalizálását célzó megoldási javaslatok kérdéskörét.

Mint ismeretes, az előző ciklusban felvetették és az MSZP-SZDSZ-es többségű testület többször is támogatta a két rendelőintézet, a Hermina úti és az Örs vezér téri bezárását, és egy harmadik, új épületben való elhelyezését.

A jelenlegi testület ennél jóval megalapozottabb szakmai döntést szeretne hozni, ezért felkérte a Zuglói Egészségügyi Szolgálatot (ZESz), hogy készítsen egy döntés-előkészítő anyagot a járóbeteg-ellátásnak általuk javasolt, kifejezetten szakmai szempontú és szakmai indokrendszerű racionalizálására.

A járóbeteg-ellátás rendszerének ésszerűsítési terve eddig is jelentős érzelmi viharokat, demonstrációkat váltott ki a zuglói lakosok körében. Nem volt ez más-

képp a május 31-ei testületi ülésen sem, hiszen több tucat érdeklődő hallgatta meg dr. Mogorós Lászlónak, a ZESz igazgató főorvosának felszólalását, amelyben ismertette a járóbeteg-ellátás racionalizálására tett szakmai javaslatát. Az ezt követő vita után a kérdésben történő egyeztetés a június 21-ei testületi ülésen folytatódott, ahol az előterjesztő alpolgármester visszavonta a járóbeteg-ellátás racionalizálására vonatkozó javaslatát. (Az ülésről szóló tudósítás lapunk 3. oldalán olvasható – a szerk.)

A grémium a kérdés további tárgyalását a testület szeptemberi ülésén folytatja.

Dr. Papcsák Ferenc, Zugló polgármestere az általa a tavalyi év során elindított Zuglói Konzultáció folytatásaként és a döntés-előkészítő folyamat részeként továbbra is várja Zugló polgárainak véleményét az itt található kérdéskörben:

Tisztelt Zuglói Polgárok!

Engedjék meg, hogy ezúton újból megköszönjem önöknek, hogy hisznek a közös gondolkodás erejében és részt vesznek a konzultációs folyamatban! Zugló polgármestereként kiemelkedően fontos számomra az önök véleménye. Hiszek abban, hogy közösen összefogva sikerre vihetjük kerületünket. Az eddigi konzultációk eredményessége után ezért kérem önöket, vegyenek részt az újabb fordulóban, véleményükkel, javaslataikkal segítsék munkánkat egy sikeresebb és eredményesebb Zuglóért!

Kérem, írja meg véleményét!

Az alábbi linken: www.zuglo.hu elolvashatják a képviselő testület előtt ismertetett, a Zuglói Egészségügyi Szolgálat vezetője által készített, a zuglói járóbeteg-ellátás racionalizálásáról szóló koncepciót.

Kérjük, fejtse ki véleményét arról, hogy ez a szakmai tervezet megfelelő alapját jelentheti-e a zuglói képviselő-testületnek a tárgykörben hozandó majdani, végleges döntésének? Melyek azok az elemek, amelyek a végleges határozatba megítélésük szerint átemelhetők, illetve melyek azok a kívánalmak, amelyek egy végleges döntés elfogadásához ön szerint elengedhetetlenek?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Véleményeiket, javaslataikat a következő címekre várjuk:

– e-mailen: konzultacio@zuglo.hu,

– postai úton: Zuglói Konzultáció, Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata, Pétervárad u. 2.,

– személyesen a kihelyezett gyűjtőturnába bedobva: Lipták Villa, Hermina út 3., Cserepes Ház, Vezér utca 28/B, Zuglói Ifjúsági Centrum, Uzsoki utca 57., Polgármesteri Hivatal, Pétervárad u. 2., Zuglói Vagyonkezelő Zrt., Pétervárad u. 11-17.

A beérkezett észrevételeket és javaslatokat munkatársaimmal együtt egyeztetjük, és azokat a szeptemberi testületi ülésen is figyelembe vesszük.

Zugló közös ügyünk. Tegyük érte, együtt!

Üdvözlettel:
dr. Papcsák Ferenc polgármester

Váratlanul ellenőrzött a polgármester

Zugló Önkormányzata a kerület nehéz gazdasági helyzete ellenére sem mondott le intézményei, közterületei fejlesztéséről, karbantartásáról. A városvezetés a munkákat és a közpénzek felhasználását minden eddiginél szigorúbban ellenőrzi. Július 31-én dr. Papcsák Ferenc polgármester tartott szűrőpróbaszerű szemlét a nyári intézmény felújítási program keretében teljesen megújuló Aprótalpak Bölcsődében.

Dr. Papcsák Ferenc lapunknak elmondta: azért döntött a váratlan ellenőrzés mellett, hogy valós képet kapjon a felújítás helyzetéről, a problémákról, a szerződésben foglaltak, az ütemterv, valamint az építési szabályok betartásáról. A polgármester a kivitelezőtől kapott tájékoztatás alapján bizakodó volt, reményét fejezte ki, hogy a szakemberek határidőre befejezik a munkát.

Tervszerű munkavégzés

A munkaterületre váratlanul betoppanó polgármestert elkí-



sérte dr. Papp Csilla jegyző, valamint Mazsu Gergely, a Zuglói Vagyongazdálkodó Zrt. (ZV Zrt.) vezérigazgatója. Az ellenőrzésen megjelentek a Polgármesteri Hivatal építési osztályának és a Vagyongazdálkodó illetékes divíziójának a munkatársai is.

Horváth Viktor, a kivitelezést végző Ligetsor-Bau Kft. stratégiai igazgatója szerint a megvalósítás mindenhol a terveknek megfelelően halad. A munkaterületen általában 50-60 szakember dolgozik a feladat jellegétől függő szakmai megosztásban.

Vezérigazgatói mustra

A felújítási munkák finiséban Mazsu Gergely helyszínbemutatót tartott a Narancs, a Bóbita óvodában, az Apró Talpak Bölcsődében, illetve a közös épületben működő Mókavár Óvodában és a Móka-Kacagás Bölcsődében, hogy személyesen győződjön meg a kivitelezés helyzetéről. Az augusztus 15-i szemlét a vezérigazgató eredményesnek minősítette. Mint elmondta: a beruházást végző cég helyszínen tartózkodó vezetőivel megegyezett abban, hogy az intézmények őszi megnyitáig minden működést gátló akadályt elhárítanak.

Informális megbeszélés

Az eddigi gyakorlattól eltérően az Önkormányzat az idei intézmény-felújításokat megelőzően lehetőséget adott a létesítmény-vezetőknek, hogy maguk választhassák ki a munkálatok során beépítésre kerülő burkolóanyagokat, falfestékeket. Ugyancsak újdonság volt Zuglóban, hogy június 20-án dr. Papcsák Ferenc polgármester a kerületi fenntartású szociális és oktatási egységek vezetőivel informális megbeszélést tartott a nyári épület karbantartásokkal kapcsolatban, ahol a Zuglói Vagyongazdálkodó Zrt. tájékoztatást adott a munkák várható menetéről.

A polgármester a megbeszélésen arra kérte a megjelenteket: a kivitelezés során felmerülő



problémákat neki jelezzék, hogy megtehesse a szükséges lépéseket, mert szeretné, ha az idei intézmény-felújítási projekt Zugló számára sikertörténetként zárulna.

Megújuló intézmények és közterületek

Zugló vezetése a kerület nehéz gazdasági helyzete ellenére is nagy hangsúlyt fektet intézményei, közterületei rendben tartására. Jelenleg száznál is több létesítményben folyik kisebb nagyobb renoválás. A közel egymilliárd forintos összköltségű projekt során három gyermekintézmény újul meg teljesen, a többiben szükség szerint karbantartást, korszerűsítést végeznek.

Az idén augusztusig Zuglóban 800 méter járdát újítottak fel. Az

Egressy út-Fischer István utca-Mogyoródi út-Vezér utca által határolt területen korlátozott sebességű övezetet alakítottak ki. Kijavították a bukkanót a Vezér utca és a Lengyel utca kereszteződésében. Megújult a parkoló a Bánki Donát utca 22. és a Szerván utca 12. előtt. Új parkoló épül a Kövér Lajos utcában. Várhatóan hamarosan megszépül a Bosnyák téri templom környéke is.

A közterületek és intézmények mellett az önkormányzati tulajdonú bérlakások modernizálása is megkezdődött. Az idén már több tucat hátraleékkal nem rendelkező bérlőnél cseréltette ki a ZV Zrt. a régi ablakokat energiatakarékos nyílászárókra.

Papp Dezső

A témához kapcsolódó videók elérhetőek a zugloilapok.hu-n.

15. ÜZLETEMBER TALÁLKOZÓ A SZABADIDŐS PROGRAMOK JEGYÉBEN AZ EGÉSZSÉGES VÁLLALKOZÓKÉRT



A BUDAPESTI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA XIV. KERÜLETI TAGCSOPORTJA ÉS A VOSZ-KMRSZ KÖZÖS SZERVEZÉSÉBEN

IDŐPONT:

2012. SZEPTEMBER 01.

HELYSZÍN:

LANTOS MIHÁLY
SPORT- ÉS SZABADIDŐ KÖZPONT

Budapest XIV., Csömöri út 19-21.
(régli MTK pálya a Rákos patak mellett)

A RENDEZVÉNY VÉDNÖKE:

FARKAS IMRE

a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium közigazgatási államtitkára



MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK!
(A rendezvényen való részvétel díjmentes!)

BŐVEBB INFORMÁCIÓ:

VOSZ-KMRSZ
Trombitás Krisztina
Cím: 1158 Budapest, Késmárk u. 7/B.
Mobil: +36 70 436 5253
Fax: +36 1 222 6234
E-mail: titkarsag@vosz-kmrsz.hu

BKIK
Nagy Andrea
Cím: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99.
Telefon: +36 1 488 2116
Fax: +36 1 356 9992
E-mail: nandi@bkik.hu

PROGRAM



SZAKMAI PROGRAMOK:

08:00 - 10:00 Regisztráció
10:00 - 10:30 Megnyitó, köszöntők
- Farkas Imre, az NFM közigazgatási államtitkára, a rendezvény védnöke
- Petykó Zoltán, az NFÜ elnöke
- Dr. Papcsák Ferenc, a Zuglói Önkormányzat polgármestere
- Marjay Gyula, a VOSZ-KMRSZ elnöke
- Békési István, a BKIK XIV. kerületi Tagcsoport alelnöke

10:30 órától **Kötetlen beszélgetés a meghívott vendégekkel**
(országgyűlési képviselők, közeleli személyek)

10:30 órától **Kiállító, szponzor cégek bemutatkozása**

11:00 - 14:00 **Kis- és közép vállalkozások részére tanácsadás, tájékoztató előadások**
- Kérdezzen a NFÜ-től
- Interaktív tájékoztató az aktuális pályázatokról.
- Milyen egy jó pályázatíró? (válaszol: a VOSZ-KMRSZ szakértője)
- Kérdezzen a NAV-tól Adózás felsőfokon! (Előadó: APEH KMRI munkatársai)

SZABADIDŐS PROGRAMOK:

08:20 órától **BKIK Kerületi KUPA-ért kispályás labdarúgás selejtezői**

09:00 órától folyamatosan **Magyaros Főzőverseny, hazai, magyar alapanyagokból (bogrács, grill) Táncművészeti bemutató (FÓRUMHÁZ Egyesület táncosai) Borkóstoló Tűzoltó bemutató Kötélhúzás (csapatverseny női-férfi-ifjúsági) Atlétika (egyéni női-férfi-ifjúsági 400 m futás) Asztalitenisz verseny (női-férfi-ifjúsági selejtezők, döntők) Sakk egyéni verseny Darts verseny Uti verseny Kosárlabda dobó verseny (egyéni női-férfi-ifjúsági)**

10:30 - 15:00 óra között **Önkéntes Véradás Egészségügyi szűrés és tanácsadás**

13:00 órától **Főzőverseny eredményhirdetés (I-III. helyezett és különdíj)**

15:00 órától **Kispályás labdarúgás eredményhirdetés Egyéni versenyek eredményhirdetése I-III. helyezettnek szponzori díjátadás**

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
A program változtatásának jogát fenntartjuk!



Nem ilyen forgatókönyvre gondolt

Szabó Gabriella, a Domino-Honvéd kajakosa Londonban pályafutása csúcsára ért, hisz a női kajak négyes első beülőjeként az 500 méteres távon olimpiai bajnoki címet nyert. Ezzel gyakorlatilag teljessé vált az eredménylistája, hisz eddig világ- és Európa-bajnokságokon már többször állhatott a dobogó legfelső fokára, eddigi egyetlen olimpiai szereplésén, Pekingben azonban nem sikerült a hönáhitott aranyérem megszerzése.

– A Peking utáni érzéseim összehasonlíthatatlanok a mostanival – mondta az újdonsült olimpiai bajnok. – Azt az ezüst-



érmeket mind a mai napig vereségnek érzem, és igazából ezzel az aranyéremmel sikerült csak feldolgoznom.

A női kajak négyes felkészülése nem volt egyszerű. A szigorú hazai válogatási rendszernek köszönhetően rendkívül nagy harc volt a csapatba kerülésért. Ezt követően többen is támadták a szövetségi kapitány javaslatát. A Szabó Gabriella, Kozák Danuta, Kovács Katalin, Fazekas Krisztina kvartett mindössze két hét összeszokást követően csak harmadik helyen ért célba a zágrábi Európa-bajnokságon, ami szintén felerősítette az ellenhangokat.

– Nem tagadom, hogy bántottak az olimpia előtt történtek, de ennek ellenére megpróbáltam csak a versenyre koncentrálni. Nagyon sokat készültünk, de tudtuk, hogy kis dolgokon fog múlni, hogy ki győz. Ilyen kis dolog volt a rajt, melyen mindig sok múlik. Nagyon sokat gyakoroltam, hogy az olimpián ezzel ne legyen probléma.

Már az előfutamok során látszódtott, hogy az aranyérem szokás szerint a magyar és a német hajó között dől majd el. Mindkét egység futamgyőzelemmel jutott a döntőbe, de míg a németeken látszott, hogy nagyon kihajtották magukat, addig Gabiék könnyedén teljesítették a „kötelező feladatot”.

– Az olimpia előtt fejben többször végigcsináltam a versenyt. Úgy gondoltam, hogy a németekkel végig fej-fej mellett haladunk majd, és az utolsó 50 méteren nyerjük meg a versenyt. Olyan forgatókönyvem azonban nem volt, hogy a fehér-oroszok ilyen jól, a németek pedig ilyen rosszul rajtolnak majd. Szerencsére mi is jól kaptuk el a rajtot, s bár a fehér-oroszok sokáig vezettek, éreztem, hogy több erő van bennünk, és meg fogjuk előzni őket. A

németeket végig kontrollálni tudtuk, és nem gondoltam, hogy ilyen fölényrel nyerjük a versenyt. A meglepetés a célbaérkezést követően látszódtott is rajtam, igaz akkor már a győzelem miatt is kellőképpen meghatódottam.

Szabó Gabi 1996-ban a KSI SE-ben kezdett kajakozni. Kölyök és gyermek korosztályban sorra nyerte a versenyeket.

Első éves serdülőként,

2001-ben

már tagja

volt a brazili-

ai ifjúsági vil-

ágbajnokságon

szereplő

magyar csa-

patnak.

2003-ban a

Japánban

megrendezett

ifi vebéről

már egy

bronzérem-

mel térhe-

tett haza.

2004-ben a

poznani ifi Eb-

n KSI-s csapa-

társával, Kozák

Danutával párban

500 és 1000 méte-

ren is első volt.

2006-ban az U23-

as Eb-n tagja volt

az 1000 méteren

győztes magyar

párosnak, 500

méteren pedig párosban és négyesben is 2. volt. 2007-ben vette át az edzéseinak az irányítását a világ egyik, hanem a legjobb kajakedzője, Fábíanné Rozsnyói Katalin. Abban az évben a Szabó Gabi – Kozák Danuta páros a spanyolországi Eb-n 1000 méteren első, a duisburgi világbajnokságon pedig 3. lett. Egy évvel később, a milánói Eb 500 méteres páros számát nyerték meg, majd Pekingben – már Sári Nándor irányításával – a négyes tagjaként ezüstérmert nyert. 2009. őszétől az olimpiai bajnok Csipes

Ferenc készíti fel a versenyekre.

Szabó Gabi a kerületi Csánádi Árpád Általános Iskola és Gimnáziumban érettségizett, 2001 óta Zugló lakója. Elmondása szerint imádja ezt a kerületet, ahova minden világversenyt követően örömmel (és tegyük hozzá, hogy immár sokadszorra „aranyosan”) tér vissza.

riersch



Kökény Roland Zugló olimpiai bajnoka

Örömteli, büszkeséggel eltöltő hír a zuglóiaknak, hogy Londonban **Kökény Roland** kajakozó aranyérmét nyert. A magyar kajak-kenu válogatott leg-rutinosabb versenyzője immár négy esztendeje a kerületben lakik. Kökény Roland Dombi Rudolfal párban a kajak kettesek ezer méteres küzdelmében lett olimpiai bajnok, ezzel a magyar küldöttség ötödik aranyérmét szerezték meg a XXX. Nyári Olimpián.

– Már az olimpia előtt éreztem, hogy elsősk leszünk – értékelte a londoni eredményt az újdonsült zugló bajnok. – Az illet megéri az ember. Igazából nem is izgultam, bár ehhez hozzártartozik, hogy nem is vagyok izgulós típus. Az edzőnkkel, Szilárdi Katalinnal kidolgoztunk egy taktikát, erős iramot mentünk, és 450-nél, 750-nél és 900 méternél még fokoztuk az erős iramot. Ez már a hazai válogatókon és az idei zágrábi Európa-bajnokságon is

bevált, és szerencsére Londonban sem volt másképpen.

A történet természetesen nem ilyen egyszerű. Ahhoz, hogy valakiből olimpiai bajnok legyen, rengeteg munkára, és hihetetlenül nagy akaraterőre van szükség. Roland sem a munkának, sem a kitartásnak nem volt híján, amit a 33 éves sportpályafutása alatt már számtalanszor bizonyított.

Perse, mindez még kevés lenne az olimpiai bajnoki címhez, de ezúttal a sors is úgy akarta, hogy az ő (és természetesen a társa, Dombi Rudolf) nyakába akaszszák az olimpiai aranyérmeket. A magyar egység végig vezetve lett első az olimpián, ám az aranyérem sorsáról az a mindössze 54

ezred másodperc döntött, amennyivel Rolandék előbb érték el a célvonalat a második portugál egység előtt.

– A szám egyik nagy esélyesei mi voltunk. Előzetesen úgy gondoltuk, hogy a német duó és köztünk dől majd el az aranyérem sorsa, de már az előfutamban kiderült, hogy a portugálokkal is számolni kell. Az 54 ezred másodperc pedig nem is olyan kevés, a pályafutásom során ennél kisebb különbséggel is sikerült már nyernem. Hogy ne menjek nagyon messzire, Rudival tavaly ültünk egy hajóba, és rögtön az első válogatókon sikerült nyernünk. Igaz, mindössze egy centivel a második hajó előtt. Hol van ez az egy centi attól a 30-tól, amennyivel Londonban első lettünk! Sokan mondhatták, ha még tíz méterrel hosszabb a pálya, a portugálok megelőzhetnek bennünket, de aranyigazság, hogy mindig a célban kell első helyen állni.

Kökény Roland a maga 37 esztendejével a magyar csapat leg-rutinosabb tagjának számított. Édesapjának, Kökény Zoltánnak köszönhetően választotta a kajakozást. Elmondása szerint már négyévesen evezett a kádban. A pályafutása Nyíregyházán kezdődött, majd Tiszaújvárosban folytatódott. Innen került a Honvédba, ahol válogatott sportoló lett belőle. Párosban és a négyes tagjaként több világ- és Európa-bajnoki siker részese volt, és Sydneyben, illetve Athénban az olimpiák

hangulatába is belekóstolhatott. 2008 több szempontból is kritikus év volt a számára. Egyrészt, mert Kolonics Gyuri halála az egész sportágra rányomta a bélyegét, másrészt Rolandnak nem sikerült kvalifikálnia magát a pekingi olimpiára. Úgy tűnt, hogy a sportolást is abbahagyja, amit csak megerősített, hogy időközben édesapja és edzője is elhunyt. 2009-ben aztán úgy döntött, hogy visszatér, addigra viszont már a Honvéd is elveszítette támogatói nagy részét. Szerencsére néhány esztergomi barát mentőövet nyújtott neki, így a kis

vidéki klub színeiben újrakezdhetette a sportolást. Az eredményt pedig már tudjuk: Dombi Rudolfal párban előbb Európa-bajnokságot, majd olimpiát nyert.

– A tervek szerint együtt maradunk, és megpróbálunk a jövő évi riói világbajnokságon is sikerrel szerepelni – mondta záróképpen Zugló első londoni bajnoka. Mi pedig annyit tehetünk hozzá, hogy legalább úgy szurkolunk majd neki, ahogy azt tettük Londonban, ahol a szurkolók szinte bekiabálták Rolandékot a célba. **R. T.**



Gyerekradjok a piacon

Március óta működik már az Új östermelő piac a Lőcsei utca és a Bosnyák utca sarkán. A létesítményt korábban a Csapi Kft., a Fővárosi Önkormányzat Csarnok és Piac Igazgatósága üzemeltette, de ebben az évben a zuglói önkormányzat saját cége, a Zuglói Társasházkezelő és Közterület-fenntartó Kft. vette át ezt a feladatot.

A Bosnyák téri csarnok mögötti létesítménynek nem véletlenül adtuk az Új östermelő piac nevet – tudtuk meg **Pusztai Péter** ügyvezető igazgatótól. – Egyrészt szeretnénk, ha ez a piac minden szempontból megújulna, másrészt a hazai östermelőknek is szeretnénk volna nagyobb lehetőséget biztosítani. Jelenleg az

árusok 99 százaléka igazolt östermelő, így garantált, hogy a vásárlók jó minőségű magyar árukhoz juthatnak hozzá.

Pusztai Péter elmondta, hogy a piacot működtető kft. a közeljövőben tovább erősítene az új piac „zuglóiságát” is.

„Vásárol a családunk” címmel rajzpályázatot hirdetnének a 6-14 éves korú gyerekeknek. (Pályázati felhívás jobbra keretben – a szerk.). A tervek szerint minden korcsoportban jutalmaznánk a legjobbakat, erre 160 000 Ft-ot különítettünk el a költségvetésünkben, és a legjobb gyerekradjok a piac Bosnyák és Lőcsei utcai kerítésére is felkerülnének. Ezzel két célt is elérnénk, egyrészt megakadályoz-



nánk, hogy a kerítést graffittal csúfítsák el, másrészt azt is elérnénk, hogy a szülők, nagyszülők is örömmel jönnének a piacra, ahol nem csak a jó minőségű áruban, hanem a gyermekük, unokájuk rajzában is gyönyörködhetnének.

Pusztai Péter elmondta, hogy a jövőben a kerületi média segítségével szeretnének majd rendszeresen hírt adni az aktuális árról, akciókról. Kreisz Irén piacfelügyelő pedig hozzátette, hogy szeptembertől megismétlének az áprilisban és májusban nagy népszerűségnek örvendő akciójukat is.

Az a vásárló, aki a piacunkon igazoltan háromezer forint felett vásárol, egy kiló lisztet kap ajándékba. A vásárlást egy szelvény-

nyel lehet igazolni. Az östermelő aláírásával igazolja, hogy a vevő nála és mekkora értékben vásárolt. Amennyiben ezen a szelvényen feltüntetett összegek meghaladják a háromezer forintot, a vásárlónak csak annyi dolga van, hogy jelentkezik nálunk, mi pedig átadjuk számára az ajándékot. Az akción szeptembertől indul, és várhatóan két hónapig tart. A tavaszi tapasztalatokból kiindulva várhatóan ismét nagy lesz az érdeklődés, áprilisban és májusban ugyanis több mázsa lisztet osztottunk szét a vásárlók között. **Riersch Tamás**

Továbbiak és videó a zugloliapok.hu-n. Új östermelő piac árak a 11. oldalon



Kisiskolások figyelem PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Bosnyák Utcai Új Östermelői Piac üzemeltetője a Zuglói Társasházkezelő és Közterület-fenntartó Kft. korcsoportos rajzpályázatot hirdet a zuglói kisiskolások körében „VÁSÁROL A CSALÁDUNK” címmel.

I. korcsoport: 6–8 éves, **II. korcsoport:** 9–11 éves, **III. korcsoport:** 12–14 éves

Korcsoportonként I. helyezettek: 30 000, a II. helyezettek: 20 000, a III. helyezettek 10 000 forint értékű vásárlási utalványban részesülnek.

A díjazottak felkérését kapnak arra, hogy pályamunkáikat – a kiíró költségén – a piac kerítésének falán is mindenki számára láthatóvá tegyék, megőrökítsék.

A kiíró egyben vállalja, hogy a díjazott zuglói diákok tehetősegondozását a következő tanévben anyagilag támogatja.

A kiíró a gyermekektől azt kéri, hogy rajzaikban a piaci bevásárlás életképeit mutassák be, különös tekintettel a zöldség-gyümölcs beszerzésre.

A kiíró elvárja, hogy a gyermekek elsősorban a magyar földön és a magyar gazdaságokban megtermelt termékeket jelenítsék meg rajzaikon.

A pályamunkákat A/4 méretű rajzlapon, névvel, életkorral és értesítési címmel ellátva, zárt borítékban **2012. szeptember 21-ig** kell személyesen leadni az Új Östermelői Piac piacfelügyelőségén.

Ajándékkuponok

Vágja ki a kupont és a beváltás helyén fizetés előtt adja át. A kupon készpénzre nem váltható és más akciókkal össze nem vonható. Egy kupon egyszeri vásárlás, szálláshely esetén egy darab szoba foglalása esetén jogosít árkedvezmény igénybevételére. A kuponok valódiságáért és tartalmáért, illetve a nyomdai hibákért a kiadó és a hirdetésszerző semmilyen felelősséget nem vállal. Az elveszett vagy megrongálódott kuponokat nem áll módunkban pótolni! Kuponbeváltásra csak természetes személyek jogosultak. Bővebb információk: www.zuglokartya.hu

<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Hajdúszobosztói felüdülés</p> <p>50%</p> <p>Beváltható: 2012. szeptember 30-ig Eredeti ár: 29 800 Ft Kedvezményes ár: 14 900 Ft Megtakarítás: 14 900 Ft</p> <p>Pihenjen 50%-os kedvezménnyel Hajdúszobosztó központjában a Hotel Márványban 4 nap 3 éj félpanziós ellátással, 40 perces ajándék masszázssal, pezsgő bekészítés a szobában, 14 900 Ft/16/csomag + 410 Ft IFA/15/16 Szobafoglalás: +36 30 276 5953, info@marvanyhotel.hu</p>	<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Bor, mámor, Tokaj</p> <p>20%</p> <p>Beváltható: 2012. október 31-ig Kedvezményes ár: 58 900 Ft / 2 fős</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 nap/2éj/2 fő - 2 éjszaka szállás, bőséges büféreggelivel - Gyertyalángos vacsora mindkét este - Wellness részleg + fürdő kintis ingyenes használata - Borkóstolás helyi pincészetben - Masszázs 2x20 perc - Széles sávú WIFI Internet kapcsolat + Parkolás <p>Szobafoglalás: Toldi Fogadó*** Telefon: +36 47 353 403 www.toldifogado.hu</p>	<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Ismerkedjen meg a Tisza-tóval!</p> <p>Beváltható: 2012. szeptember 31-ig Töltse el legalább két éjszakát nálunk és megajándékozunk olyan élménnyel amit soha nem felejt el!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tisza-tavi iko-centrum megtekintése - Robin kalandszert élményesnek igénybevétele - Árteri víziszűrő, Tisza-tavi tanösvény, menetrend szerinti hajóútj igénybevétele akár 50%-os kedvezménnyel. - Magyarország legnagyobb vízterülmének megtekintése. - 3 órás kerekpártyához a bringák, sisakok, ajándéktáskák útvenetnek biztosítása. - A hotelben zárt, védett parkoló, étterem. - Ajándékaink csak hétkeznapokra vonatkoznak. <p>Szobafoglalás / Bővebb információ: www.hotelezusthorony.hu ezusthorony@ezusthorony.hu +36 358 589 / +36 30 9380 824</p>														
<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Balneo Élmenykupon</p> <p>15%</p> <p>Beváltható: 2012. szeptember 30-ig Legyen részese a Balneo-élménynek az egyik legjobb gyógyvíz mellett MÁR 12 500,- Ft-tól!</p> <p>Szobafoglalás: Balneo Hotel Zsori Thermal & Wellness*** H- 3400 Mezőkövesd Zsóry - fűrdő, Fülmede u. 2. Telefon: +36 49 50 50 30 E-mail: info@balneohotel.hu</p> <p>Árkedvezmény: -15 % (minden akción ajánlatunkból)* * min. két éjszakától! Kedvezmények összevonására nincs lehetőség.</p>	<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Balesetbiztosítás kupon</p> <p>360 Ft/év</p> <p>Beváltható: 2012. december 31-ig</p> <p>A Magyar Kedvezményhálózat legvilágosabb Zugló Városházájával 360 Ft-ért kötheti meg éves balesetbiztosítását! A szolgáltatás megrendeléséhez küldje el kártyaszámát és nevet az info@zuglokartya.hu-ra arról az e-mail címről, amelyet kártyaigénylőskor regisztrált. Az e-mail tárgya sorban tüntesse fel a 2KP/2012/3023 azonosítót. Az éves biztosítási díj a megrendelés követően fizetendő a visszajátszás e-mailben megadottak szerint.</p> <p>Kártérítési konstrukciók:</p> <table border="1"> <tr> <td>Baleseti halál</td> <td>200.000 Ft</td> </tr> <tr> <td>Baleseti rokkantság</td> <td>200.000 Ft</td> </tr> <tr> <td>Baleseti kórházi napidíj</td> <td>500 Ft/nap</td> </tr> <tr> <td>Csuporttörés</td> <td>5.000 Ft</td> </tr> <tr> <td>Munkahelyi balesetre járó szolgáltatás:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3 napot meghaladó Tp. állomány esetén</td> <td>3.000 Ft</td> </tr> <tr> <td>21 napot meghaladó Tp. állomány esetén</td> <td>6.000 Ft</td> </tr> </table>	Baleseti halál	200.000 Ft	Baleseti rokkantság	200.000 Ft	Baleseti kórházi napidíj	500 Ft/nap	Csuporttörés	5.000 Ft	Munkahelyi balesetre járó szolgáltatás:		3 napot meghaladó Tp. állomány esetén	3.000 Ft	21 napot meghaladó Tp. állomány esetén	6.000 Ft	<p>Zuglokartya.hu Ajándékkupon</p> <p>Őszi pihenés Szelesten</p> <p>20%</p> <p>Beváltható: 2012.09.01-2012.10.31-ig A Kastélyszálló és Zsuzsanna Hotel standard szobáira Kiváló kemény és ünnepi időzónák.</p> <p>Eredeti ár: 49 950 Ft / 16 Kedvezményes ár: 39 960 Ft / 16 Megtakarítás: 9 990 Ft / 16</p> <p>6 nap / 5 éj őszi pihenés a szelesteni Fesztivál Kastélyszállóban és Zsuzsanna Hotelben! Az ár/csomag tartalmazza: - udvarlakozást, szállás bőséges felpanziós ellátással - gyógyfürdő használatát, frissítő masszázst (20) - ingyenes WIFI, parkot, biliárd, lengőágy, petanque.</p> <p>* Bővebb információk: Fesztivál Kastélyszálló*** és Zsuzsanna Hotel*** H- 1622 Szelesten, Arany J. utca 37. Tel: +36 96 585 001 - www.szestivalkastely.hu A kedvezményt egy kupon általánosan, egyidejűleg maximum egy szobára vehetik igénybe.</p>
Baleseti halál	200.000 Ft															
Baleseti rokkantság	200.000 Ft															
Baleseti kórházi napidíj	500 Ft/nap															
Csuporttörés	5.000 Ft															
Munkahelyi balesetre járó szolgáltatás:																
3 napot meghaladó Tp. állomány esetén	3.000 Ft															
21 napot meghaladó Tp. állomány esetén	6.000 Ft															
<p>AQUAMARIN Regenerálódjon Hévízen a Hotel Aquamarin***-ban!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saját forrásból nyert világított hévíz gyógyvíz • Két beltéri- és egy kültéri gyógyfürdőmedence • Spaunk, merülőmedence, Kneipp tápasó, sókamra, fitnessszertem • Téli által támogatott gyógykezelések • Egyszerre szabott kúraprogramok • Orvosi vizsgálat a mozgásszervi panaszok, illetve a szervezet általános állapotának feltérképezésére • Komfortos szobák • Bőséges panziós étkeszek (svédasztalos reggeli + ebéd és/vagy vacsora) <p>11 900 FT-os KUPON!</p> <p>Vágja ki a hirdetést, hozza magával, és a számlája végösszegéből 11 900 Ft-ot jóváírunk szobáinként!</p> <p>* Felhasználható: 2012. október 19-ig két személy részére minimum 3 éjszaka foglalás esetén. A tételszámítás nem teljes körű. Kéjük, érdeklődjen az alábbi elérhetőségek egyike:</p> <p>H-8380 Hévíz, Honvéd u. 14. Telefon: +36 83 / 545 979 sales@hoteaquamarin.hu www.hoteaquamarin.hu</p>	<p>ZUGLÓI</p> <p>WWW.ZUGLOILAPOK.HU A ZUGLÓI HÍRPORTÁL.</p> <p>BEOGYŐRRE VAN SZÜKSÉGEDET! (+36-1) 251-0300 HÍVÓ A ZUGLÓI KÖZBIZTONSÁGI IRÓDÁT!</p> <p>Minta Mária</p>	<p>MAGYAR KEDVEZMÉNYHÁLÓZAT</p> <p>A magyar kedvezménymárka</p>														

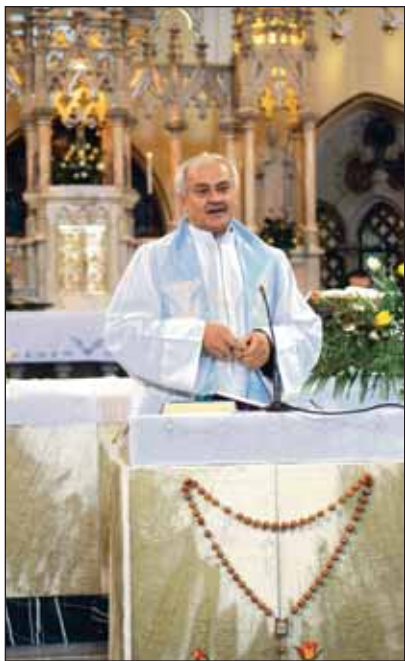
Nagyboldogasszony üzenete: van értelme az életnek!

„A katolikus egyház tanítása szerint Mária, Jézus Krisztus édesanyja, miután földi életét befejezte, testestül-lelkestül fölvetetett a mennyi dicsőségbe. Más megfogalmazásban:

Nagyboldogasszony napján, augusztus 15-én hitünknek azt a titkát ünnepejük, hogy a Szűzanyát földi életének befejezése után Isten egyedülálló módon megdicsőítette azzal, hogy testével-lelkével az örök dicsőségbe emelte” – fogalmazott a Zuglói Lapoknak Nagy Károly, a Rózsafüzér Királynéja templom plébánosa. Emlékeztetett az ünnep szentmiséjén elhangzó imádságra: „Valóban méltó, hogy hátát

adjunk néked mi Urunk, szent-séges Atyánk, mert ezen a napon az Istenszülő Szűzet fölvetted a mennybe, így ő lett Egyházad megdicsőülésének kezdete és példája, zarándok néped vigasza és biztos reménye.” A plébános személyes tapasztalatát bemutatva hozzátette: huszonéves korában egy búcsújáró helyen halott egy éneket, melynek refrénje évtizedek óta a fülében-szívében cseng: „Nem vagyunk árvák, van Édesanyánk, ki a magas mennyekből, gondot visel ránk!”

Felvetésünkre, miért különleges számunkra, magyarok számára különösen Nagyboldogasszony ünnepe, emlékeztetett, Szent István királyunk, aki többek között nagy Mária-tiszteelő is volt, több templomot is az ő tiszteletére építtetett, és megkapta azt a kegyelmet, hogy éppen augusztus 15-én, Mária mennybevételének ünnepén halt meg. „Halála előtt pedig Máriának ajánlotta fel az országot, koronát. Erről temérdek képi ábrázolás lelhető fel az egész országban, sőt, a világon” – hangsúlyozta Károly atya, aki idézte a Képes Krónika „tudósítását” államalapító királyunk haláláról: „A szentséggel és kegyelemmel teljes Szent István király azután országglásának negyvenhatodik évében, a Boldogságos, mindenkoron szűz Mária mennybemenetelének napján kiragadtatott e hitvány világból és a szent angyalok társaságába került. Eltemették a fehérvári bazilikában, ame-



Nagy Károly plébános, esperes Rózsafüzér Királyné plébánia

lyet ő maga építtetett Isten szent-séges anyja, a mindenkoron szűz Mária tiszteletére. Sok jel és csoda történt ott e Szent István király érdemeinek közbenjárására, a mi Urunk Jézus Krisztus dicsőségére és magasztalására, aki áldott legyen örökkön örökké, Ámen.”

Éppen ezért, bár az esztendő folyamán több Mária-ünnep is van, mi, magyarok mindig ezt a napot tettük az első helyre. Január elseje és december huszon-

ötödike mellett kötelező a szent-misén való részvétel, még ha hét-köznapra esik is az ünnep.

Nagy Károly szól arról is, Szűz Mária mindenki számára példakép lehet. „És bizony óriási szükségünk van ma is valódi példaképekre, akiktől tanulhatunk. Fiatal, jegyes, feleség, édesanya, özvegy, gyászoló. Mint teremtmény, tudja hol a helye. Istenre figyelő, az Ő akaratára nagy-nagy hittel igent mondó, alázatos szolgálólány, aki a figyelmes szerete-

tet is éli, Krisztus-hordozó, az első keresztény...” – sorolta. Ráadásul Mária mindig Jézusra, illetve arra irányítja a figyelmünket, hogy a földi élettel, a halállal nincs vége, valamennyien a „célba érésre”, a megdicsőülésre vagyunk teremtve, meghívva. „Van értelme élni, szeretni, szenvedni, becsületesnek lenni, tenni Isten akaratát. Mert lesz eredményhirdetés...” – fogalmazott Károly atya.

Kacsóh Dániel

2012-ben lesz 65. éve, hogy **Mindszenty József** bíboros, hercegprímás meghirdette a „Boldogasszony Évét”-t és a Városmajorból 100 000 férfi zarándokot vezetett Máriaremetére.

Az évforduló kapcsán jubileumi engesztelő gyalogos zarándoklatot szervezünk
2012. szeptember 15-én (szombaton)
VÁROSMAJORBÓL MÁRIAREMETÉRE.

A gyalogos zarándoklatot vezeti **Bíró László** családreferens püspök atya, **Süllei László** érseki általános helynök úr, és **Lambert Zoltán** kanonok plébános.

Gyülekezés: 7.00 órától;

Indulás: 1122 Budapest, Csaba utca 5. Városmajor 8.00 óra.

A zarándoklat közben a következő témákban tartanak elmélkedéseket a főtisztelendő atyák:

- **Blanckenstein Miklós** rektor úr: Papi és szerzetesi hivatás ébresztése,
- **Dr. Székely János** püspök úr: Hit éve,
- **Janig Péter** kórházlelkész úr: Személyes, betegség elfogadása,
- **Bíró László** püspök úr: A keresztény család.

A Bíboros atya vállalta, hogy a zarándokoknak 12.00 órakor szentmisét mutat be Máriaremetén. Az öt évvel ezelőtti zarándoklathoz hasonlóan, a katolikus iskolák tanáraikkal, diákjaikkal, szülőkkel és nagyszülőkkel együtt, valamint az ország egyházközségeiből, plébániáiról sokan vesznek részt a zarándoklaton. A jubileumi engesztelő gyalogos zarándoklat fő célja: közös ima a magyar családokért, hazánkért.

A zarándokok URH vételére alkalmas rádiót hozzanak magukkal, mert így tudnak kapcsolódni a közös énekbe és imába.



Budapesten egészséges és iható a csapvíz

Természeti adottságainknak köszönhetően Budapest Európa egyik legjobb minőségű ivóvizével rendelkezik, ennek ellenére általános tendencia, hogy az ásványvízfogyasztás egyre népszerűbb. Pedig egyszerűbb csapvizet fogyasztani és ugyanúgy egészséges – ezt támasztja alá az a vízminőség-vizsgálat, melyre az Együtt Európáért Alapítvány Együtt a fenntartható életmóddért című projektje keretében, az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával került sor. Az „Igyunk csapvizet!” kampány alatt többek között a tizennegyedik kerületben is sor került vízmintavételre, melyet a Wessling Hungary laboratóriumában elemeztek ki. Az eredmény röviden: a fővárosi csapvíz a vizsgált kerületekben kellemesen üdítő, jó szomjoltó hatású, mérsékelt ásványi-anyag tartalmú.

„A tizennegyedik kerületi vízminőség vizsgálatok alapján a csapvíz 57,8 mg/l kalcium- és 14,4 mg/l magnéziumtartalma megegyezik a ma legnépszerűbb, mérsékelt ásványianyag-tartalmú palackozott vizek hasonló paramétereivel” – mondta el Palotai Zoltán. „Nátriumtartalma a 200 mg/l határértékhez képest mindössze 10,9 mg literenként, vastartalma a 200 µg/l határértékhez képest alig 20 µg literenként” – tette hozzá a Wessling Hungary üzletágvezetője, aki arra is felhívta a figyelmet, hogy a PET palackban található lágyítószeres csapvíz a vízbe oldódhatnak, mely problémával eddig alaposabban senki nem foglalkozott.

A Magyar Ásványvíz Szövetség szerint évente körülbelül 100 liter ásványvizet fogyasztunk fejenként. Literje 100 forintba kerül – szemben a csapvíz 50 filléres literenkénti árával –, egy háromtagú család esetén is több mint harmincezer forint a különbség évente. Holott a csapból is tiszta víz folyik...

A kerületi vízminőség állapotáról, az elvégzett vizsgálati eredményekről részletesebb tájékoztatást, egyéb hasznos információt és érdekességeket a <http://www.facebook.com/EgyuttEuropaertAlapitvany> oldalon találhat.

A döntés joga az ön kezében van!

Együtt Európáért Alapítvány
1078 Budapest, Marek József utca 5. 3./33.
Telefon: +36-1-769-0803, Fax: +36-1-784-25-74



A Szent István Gimnázium diákjai Erdélyben jártak



A Szent István Gimnázium két hetedikes osztálya egy tervezett erdélyi tanulmányi kirándulásához a Határtalanul program keretében elnyerte a Bethlen Gábor Alapkezelő támogatását. Így látogatta meg a zuglói gimnázium 61 diákja erdélyi testvériskoláját, a székelyudvarhelyi Tamási Áron Lyceumot. A csoportot hét tanár is elkísérte. Az egyhetes nyári tanulmányi kirándulás „Erdély Tamási Áron és Kányádi Sándor szemével” címet kapta.

– Mindkét költő a testvériskolánkba járt – tudtuk meg Borosné Jakab Edit tanárnőtől. – A kirándulás során felkerestük az írók szülőházát és azokat az emlékhelyeket, amelyek a magyar irodalom meghatározó személyeihez kötődtek. Nagyváradon Adyra, Segesváron pedig Petőfire emlékeztünk. A tananyaghoz kapcsolódóan megismertettük a diákjainkat Erdély történelmével, földrajzi

szépségeivel is, jártunk a Gyilkos-tónál, a Mohos-lápon, a Szent Anna-tónál. A 7.b osztály diákjai előadták Déván a kolostor udvarán a Szent Ferenc Alapítvány Árvaházának lakói számára Sarkadi Imre Kőműves Kelemen című darabját.

Az utazást egy Erdéllyel kapcsolatos projektnap is megelőzte, amelyen a 11.b osztály diákjai tartottak kiselőadásokat a Bolyaikról és az erdélyi írókról. Az Erdélyben hagyományos táncokról Pantó Anna, a Vasas Táncegyüttes tagja tartott egy bemutatóval egybekötött ismertetőt. Az előző tanév utolsó tanítási napján Erdély történelméről Sándor Miklós, földrajzáról Hermes Zoltán, a tervezett túra útvonaláról pedig Szecsődi Tamás tartott előadást. A Kőműves Kelemen Pusztai Mária tanította be a hetedikeseknek, amelyet június 30-án az iskola Dísztermében is előadtak. **Riersch Tamás**

Gyalogosan Soltvadkertre

Az Álmos Vezér Gimnáziumban és Általános Iskolából immár tizenkilenc éve gyalog viszik a gyerekeket a Budapest határától 140 kilométerre lévő táborba soltvadkerti táborba.

– Az ötletgazdák Huszti Tibor egykori kollégánk és jómagam voltunk. Már sokan megkérdezték, hogy honnan vettük az ötletet. Az az igazság, hogy szeretünk volna valami újat kitalálni. Először felmerült a kerékpártúra lehetősége, ám ez túl sok technikai szervezést igényelt volna ezért elvetettük. Ekkor merült fel a gyalogtúra lehetősége. Ezt viszonylag egyszerű volt megszervezni, mindössze egy kísérőautóra volt szükségünk, illetve még a szállás és étkezés igényelt előzetes egyeztetést – mondta Rényi Péter, az iskola igazgató-helyettese.

Az Álmos gyalogtúrájának időpontját minden esztendőben a rákosfalvi iskola

soltvadkerti táborához igazítják. Ma a tábori ciklusok vasárnaptól vasárnapig tartanak, ezért a gyalogosok mindig a tábor kezdetét jelentő vasárnap előtti hétfőn kezdik meg a nagy menetelést.

Idén július 9-15 között 33 diák választotta a táborba jutásnak ezt a módját. A csoportot két pedagógus és további négy felnőtt kísérte. A csapat tagjai naponta átlagban 20 kilométert mentek, leginkább a Kiskunság homokján keresztül. Útközben az iskolákban vagy a kultúrházakban szállásolták el őket. A reggelit maguk vették meg, délben hideg konzerveket ettek, estére pedig mindig meleg vacsorát rendeltek. Az útjukat úgy időzítették, hogy egy időben érkezzenek meg a buszokkal utazó táborozó társaikkal, de ennek ellenére idén is kiemelt figyelmet kaptak a tábor vezetőitől a „gyalogosok”.

R. T.



NYÁRBÚCSÚZTATÓ VIGALOM

a Cserepesház melletti parkban
2012. augusztus 25-én
10.00 - 22.00 óráig

- | | |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.00 | Alma Együttes - gyermekműsora |
| 11.30 | Lábita Színház - Csernik Szende lábbábos előadása |
| 15.00 | Zuglói zenei tehetségek - Berki Laura,
- Vakrepülés Színtársulat: Máj Krisztina, Pál Zsolt, Nagy László
- Nagy Dani és Mayer Zsófi |
| 16.00 | Nagy Molnár Dávid bűvész műsora |
| 16.30 | ELTE Musical Társulat |
| 17.00 | Szirota Jennifer énekes |
| 17.30 | Cserepesház táncsoportjainak bemutatói |
| 18.30 | Tombolasorsolás helyi vállalkozók ajándékaival |
| 20.00 | Utcabál a Pedrofon zenekarral |
| 21.45 | Tűzfészek Társulat - Tűzszonglőr show |

Bemutatkoznak: OTP Bank Nyrt. Nagy Lajos király úti Fiókja
Uzsoki Modell - Zugló egészségügyi prevenciós programja,
ZIC - Zuglói Ifjúsági Centrum,
Zuglói Polgárőrség,
Virágzó Zuglóért,
Zugló Kártya,
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár - Füredi Könyvtár,
Zuglói civil szervezetek,
Magyar Vöröskereszt XIV. kerületi Szervezete

Folyamatosan: OTP kvíz játék,
arcfestés, hennafestés, karikatúrista, Csiribiri játszósátor
(3 éves korig), ugrálóvár, gyerekjáték cserebere, kerti büfé,
óriáspalacsintázó, gólyalábas - zsonglőr, kézműves foglalkozások,
állatsimogató, gyerekek utcája

A program ideje alatt 11-17 óráig véradásra várjuk a segítőkész embereket!
Szervezi: a Magyar Vöröskereszt XIV. kerületi Szervezete

Fővédnök: Dr. Papcsák Ferenc polgármester
Védnök: Rozgonyi Zoltán alpolgármester



1144 Budapest, Vezér ú. 28/b; Tel.: 3632-656; www.cserepeshaz.hu

SZABADIDŐS FOGLALKOZÁSAINK 2012. szeptembertől:

1144 Budapest,
Vezér u. 28/b
Tel.: 3632-656

**Gyermekeknek
és fiataloknak ajánljuk:**

Rajzfilmkészítő foglalkozás,
Vasútmodellező szakkör, Hevesi Gitársuli,
Sakkovi, Sakkusuli, Iskolaelőkészítő, Cserep
kuckó, Zene, Játék, Öröm – Zenebölcső;
Zene, Játék, Öröm – Zeneóvoda; Prenatális
időszakra vonatkozó zenei képességfej-
lesztés, Komplex Zenei Képességfejlesztés,
Komplex Művészeti Nevelés, Kistücsök –
gyermek néptánc,
Akrobatikus rock and roll ovisoknak és
haladóknak, Klasszikus balett, Karate,
Gyerekjóga, Modern tánc ovisoknak,
iskolásoknak, Zumbatomic,

Felnőtteknek ajánljuk:

Számítástechnikai foglalkozások:
okostelefonok használata, közösségi
hálózatok, számítógép klub, weblap
készítés, digitális képszerkesztés, szöveg-
szerkesztés, számítógépezés nyugdíja-
soknak,
Szabás-varrás, Kosárfonás, Fazekas stúdió,
Bridzs, Önismeret és asztrológia,
GrandUp, Karate, Stresszcökkentő
gyakorlatok a taoista jogából, Zumba
Fitness, Zumba Fitness Gold, Klasszikus
jóga, Etká jóga, Társastánc, Hastánc,
Meditatív Aero Tréning, Pilates,
Gyógytorna nők részére - gerinctorna,
Kondicionáló torna, Baba-mama torna,
Kismama torna

1146 Budapest,
Hermína út 3.
Tel.: 2206-777

Gyermekeknek ajánljuk:

Tini-isi speciális angol és német
nyelvtanfolyamok, Vers és prózamondó
X-esek, Csigaház mesejátékos óvodásoknak,
Manó-mondó, Hordozós tánc kortárs tánc
alapokon,
Angol, kicsiknek, Ebmas Wing Tung Kung
Fu és Latosa Escrima, Társastánc – versenytánc
kicsiknek, Ovis torna és tánc, Sakk
óvodás kortól idős korig, Judo, Ovis rocky
kezdőknek, Akrobatikus rock and roll
versenyzőknek, Tini hastánc, Klasszikus
balett, PMS Hip-Hop Táncszínház,
Capoeira, Ovis karate, Tipegő-szaladó
torna, Ficánka torna, Kezdő tánciskola,
Haladó Tánciskola, Versenytánc előkészítő,
Szóraképző Stúdió és Színpad, Lipták
Színpad, Játékos készségfejlesztő foglalko-
zás iskolába készülőknek, Készségfejlesztő
rajzból és matematikából, Logikai készség-
fejlesztő, Okoska tanfolyam, Felvételi
előkészítő, Pasztell Stúdió, Ovis rajz, Kis
képzőművész kalandok

Felnőtteknek ajánljuk:

Capoeira, Lélegezz szabadon, Győzelem
a stressz felett, Lipták Színpad, Kyokushin
karate, Kezdő társastánc, Tánciskola
kezdőknek, haladóknak,
Női tornák: GrandUp, Port De Bras, Torna
hölgyeknek, Zumba Gold, Zumba Fitness,
Latin aerobik, Pilates, Etká jóga, Asszony-
torna, Gerinctorna, Alakformáló torna

BŐVEBB INFORMÁCIÓ: www.cserepeshaz.hu www.liptakvilla.hu

Öregedő állatok

Az idő vasfoga a kutyákat sem kíméli, az öregedés visszafordíthatatlan folyamata rajtuk is egyre jobban látszik. Az addig könnyed séták fárasztóvá válnak, könnyebb „öregesen” a póráz végén kullogni, a kedvenc labda is elveszíti varázsát. Előfordul, hogy a koros kutya többet iszik, mint szokott, gyakrabban betegeskedik, egyre nehezebb a „ki-mozdulás a kutyakosárból”.

Az öregedés jeleinek észrevétele gyakran valós egészségügyi problémák kezdetét jelzi. Az idős kutyák legfontosabb belső szervei már nem úgy működnek mint régen.

Ha a máj vagy a vesék nem működnek tökéletesen, a szervezetben a mérgező anyagok mennyisége megnő, ez állandó rossz közérzetet okozhat. Ha a szív működése tökéletlen, nem pum-pál a szervezetbe elég vért, kutyája számára az addig szokásos séták, játék fárasztóvá válik. Állatokban is előfordulhat a cukorbetegség, mely a szemlencse homályához és vak-sághoz vezethet. Sok esetben a helyzetet még súlyosbítja az izületek kopása, mely a mozgást még nehezebbé teszi. Ezek a problémák az öregkori éveket megnehezítik kedvenc állata számára.

Az idős állatok még több szeretetet, még több törődést igényelnek. Egyrészt a szervezet „elfáradása” következtében kialakuló szervi bajok, másrészt az



állatokban is megfigyelhető öregkori szenilitás miatt. Az idős kutyák gyakran rigolyássá válnak, nehezebben fogadják el a körülményekben bekövetkező változásokat, jobban ragaszkodnak a régebbi beidegződésekhez. Ezekkel az állatokkal türelmesen és megértően kell bánni.

Az utóbbi években az idős állatok betegségeivel foglalkozó tudományág, az állatorvosi geriátria hatalmas fejlődésen ment keresztül. Bár nem vagyunk még képesek pl. veseelégtelenségben szenvedő kutyák művese-kezelésére, de az öregkori betegségek korai felismerésével sokszor akár évekkel is meghosszabbíthatjuk kedvenceink életét.

Amennyiben Ön észreveszi, hogy kutyája „már nem olyan, mint régen”, javasoljuk, hogy vizsgálta meg állatorvosával.

Az ellenőrző vizsgálat során az állatorvos részletesen megvizsgálja állatát, különös tekintettel idős kora miatt veszélyeztetett szerveit, szervrendszerét, szükség esetén műszeres, vagy laboratóriumi vizsgálatokat is javasol.

Bár nem minden betegség diagnosztizálható akkor, amikor az valójában kezdődik, de egy ilyen rutinellenőrzés jelenti a legnagyobb esélyt arra, hogy az állat már a betegség korai stádiumában gyógykezelésben részesüljön, amikor a betegség még sikeresen gyógyítható.

Amennyiben semmi kóros tünet nincs, Ön megnyugodhat, kutyája jó egészségi állapotban van, élvezze és használja ki egymás társaságát, szeretetét, amennyire lehet!

Dr. Schuster Zoltán
www.zuglollapok.hu

Zöldsarok Folyosói növények

A nagyvárosi ember lakhelye jellemzően a társasház, pestiesen szólva a bérház. Ezekben az épületekben, kert hiányában a lakóknak alig-alig van kapcsolata a természettel, a növényekkel, ráadásul gyakran a házak állapotja is lehangoló. Nem csoda hát, ha sokan igyekeznek legalább a közös területeket, közlekedőket, folyosókat, lépcsőházakat növényi dekorációval díszíteni. Ennek a gyakorlatnak azonban veszélyei is vannak, sőt, a tűzvédelmi hatóság (a területileg illetékes katasztrófavédelmi kirendeltség) bírságot is kiszabhat a közlekedés akadályozása miatt.

A virágládák, cserepek mellett nem ritkán egyéb tárgyak is „ékesítik” a társasházak folyosóit, sokan kerékpárt, cipősszekrényt, babakocsit, lomokat is kihelyeznek, ami nem csupán a látványt csúfítja, hanem egy esetleges veszélyhelyzet során (például tűz, gázömlés) a menekülést, illetve a tűzoltók munkáját is nehezíti. A szabályok betartása tehát több mint esztétikai kérdés, akár emberéletet is múlhatnak az akadálymentes közlekedésen. A tűzvédelmi előírásokat az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 28/2011. (IX. 6.) belügyminiszteri rendelet, rövid nevén az OTSZ tartalmazza. Az OTSZ rendelkezései két részre bonthatóak, egyfelől az építés során al-

kalmazandó szabályokat tartalmazza, ennél pedig fontosabb azok a használat során betartandó előírások. Utóbbiak körébe tartozik például a virágcserepek minimális elhelyezési magassága, ami 1.95 méter, de függőnyt is csak bizonyos feltételek mellett rögzíthetünk a folyosóra. A sok helyütt felszerelt vasrácsokról is kevesen tudják, hogy csak addig szabályosak, míg kézzel nyithatóak, tehát ezeket zárni már nem szabad. A közlekedő-folyosóra kitett nagyméretű virágláda, babakocsi, kerékpár akár szabályosak is lehetnek, ha a hatóságtól előzetesen engedélyt kérünk, és pozitív elbírálásban részesülünk. A felderített szabálytalanságok viszont minden esetben büntetést vonnak maguk után, ugyanis a szakhatóságnak nincs mérlelési jogköre, így kifogásolható esetben biztosan fizetni kell.



Megyeri Szabolcs
kertészmérnök
info@megyeriszabolcs-kerteszernok.hu

Kétheti horoszkóp augusztus 23-tól

Kos – Tele vannak ötletekkel, amit lehet, hogy türelmetlenül szeretnének másokra is ráerőltetni. Emiatt utóbbi időben kerülhetnek környezetükkel, de még a főnökükkel, a hatóságokkal is. Minden kötöttség ellen fellázadnak. Viszont számíthatnak mély bölcsességükre.

Bika – Nagyon érzelmesek, nagyon mélyen érzők mostanában, a család fontossága előtérbe kerülhet. Mivel az anyagi területén bőség érkezik, biztonságérzetük is rendben van így. Vigyázat! Gyerekekkel való problémáikban ne a hangulatuk döntsön!

Ikrek – Nagyon sok jövőre-menésre számíthatnak, tárgyalásokra, megbeszélésekre. A hangulatingadozásaik miatt kialakulhatnak vitatkozások is, próbálják meg önmaguk stabil középpontját megtalálni! Ebben bölcsességük, hitük, elfogadóképességük segíti őket.

Rák – Árad a szeretet belőlük a világ, szerelmük, gyerekeik felé. Mosolyognak, igyekeznek, hogy ne legyen konfliktus, a békére törekszenek. Még az akaratukat is el tudják ezért engedni. Társukkal a kapcsolatuk próbáinak lehet kitéve, szükségük is lehet diplomáciai érzékükre.

Oroszlán – Nehéz most eldönteni nekik, hogy az érzelmeikre vagy inkább az eszükre hallgassanak. Mint mindig, a kettő között van az igazság! Előző életből jövő segítségre számíthatnak, hallgathatnak a jó megérzéseikre! Otthonukba a béke és szeretet költözhet.

Szűz – Napvilágra kerülhetnek titkos dolgok, amelyek nyugtalanságot okozhatnak számukra. Ám számíthatnak a belső, bölcs belső vezetőjükre, mindenre találnak érthető, elfogadható magyarázatot. Munkájukban előrelépés, ki-nevezés várható, melyet a szorgalmuknak köszönhetnek.

Mérleg – Pontosan ismerik a határaikat, ez nagy tudást, alázatot feltételez. Önmagukkal teljes harmóniában vannak, árad belőlük a béke, a szeretet, amire mindig is vágytak. A család, az otthon fontossága előtérbe kerülhet, ám céljaik elérése is fontos lehet.

Skorpió – Szűknek érezhetnek mindent, feszíthetik határaikat. Sok minden kiselejtezhető most, aminek már nincs helye az életükben. Engedjék el! A közlekedésben próbáljanak lassítani, ha türelmetlenek, megállásra kényszeríthetik őket. Mindebben hatalmas hitük segíthet.

Nyilas – Jól vannak, csacsognak, nyüzsögnek, társukkal utazhatnak, akár a tengeren túlra is. De ha erre nincs lehetőség, akkor nagyot beszélgetnek, meg tudják váltani a világot! A közlekedésben legyenek ők is óvatosak, „lassan járj, tovább érsz” – rájuk is igaz!

Bak – Nehéz időszak még mindig tart. Az akarat, a türelmetlenség feszítő erői itt vannak. Társuk nagy szeretete tud segíteni, de a külvilágból is sok támogatást élvezhetnek most. Munkájukban bölcsen tudnak dönteni, ha már tudatosak, s nem engednek az ösztöneiknek.

Vízöntő – Ne rohanjanak! Főleg az utakon ne!!! A szerelem nagy segítségükre lehet, hogy ki tudjanak lépni a nagy akaratból, uralkodási vágyból, de egy kisbaba születése is megoldhatja ezt a problémát. Előző életből jövő, nehéznek tűnő elszámolások jelen lehetnek.

Halak – Az anyagi nehézségek ellenére lendületben vannak, társukkal harmóniában. A munkahelyükön lehetnek kisebb nézeteltérések, melyek mögött a hangulatingadozás állhat. A szerelem, gyerekekkel való végtelen szeretetet minden rossz érzést felül tud írni.

Kováts Krisztina
www.asztrocsillag.hu

Őstermelői árak a Bosnyák téren augusztus 21-től szeptember 1-jéig



Termék megnevezése	Mértékegység	Ár (Ft)
paprika	kg	140–200
paradicsom	kg	150–200
szilva	kg	198–240
ringlo	kg	180–200
dinnye	kg	98
kukorica	cső	70
Nagyi kenyere	500 g	100
rozs kenyér	500 g	160
tojás	db	30–33
friss pasztörözött tej	liter	160–170
friss háztáji tej	liter	190

Zuglói lányok sikere Pozsonyban

Júliusban, Pozsonyban rendezték meg a IV. Nemzetközi Ifjúsági Zenei Fesztivált, melyen a Szent István Király Zeneművészeti Szakközépiskola 37 fős nőikara is részt vett. A kórust Tökés Tünde karnagy, valamint Balasi Barnabás készítette fel, zongorán pedig Dobronyai Szabadfi Mónika kísérte az énekeseket. A zuglói lányok februártól kezdve világhírű magyar szerzők műveivel készültek a fesztiválra.

A kórus első koncertje a pozsonyi főtéren található jezsuita kollégiumban volt, ahova rajtuk kívül Ausztráliából, Kanadából, Észtországból, Belgiumból, Horvátországból, Lengyelországból, Spanyolországból, Szlovéniából, és Szlovákiából érkeztek együttesek. A lányok gregorián énekeket és Mendelssohn Laudate-jét adták elő, ami kiválóan illett a koncert helyszínéhez.

Másnap a pozsonyi Zichy Kastélyban folytatódott a program. Itt Kodály-Biciniumokat (kétszólamú énekgyakorlatokat), Bartók-darabokat, és Gabriel Fauré Maria Mater Gratiae című művét énekeltek el.

A kórusok versenyét a fesztivál harmadik napján rendezték. A zuglói küldöttség a műsor első felében Bartók Béla-darabokat, a második felében Liszt Ferenc-, a harmadik részében pedig Karai József egy-egy művét adta elő.



– Az eredményhirdetésre, amelyet izgatottan vártunk, szabad téren került sor – mondta Poór Eszter, a küldöttség vezetője. – Bár esett az eső, nagy volt a jókedv. A kórusok együtt énekeltek és táncoltak, így el is tolódott a ceremónia kezdete. Nagy örömünkre három díjat is elhoztunk. Kategóriánkban arany minősítést értünk el, emellett a kórusok Nagydíját is elnyertük, és rádasképpen Tökés Tünde tanárnő karnagy külön díjat kapott. Külön öröm volt a számunkra, hogy a Koronázó templomban (Szent Mihály templom) – melyben 19 magyar királyt és királynét koronáztak – a helyi plébános úr kalauzolt bennünket, és engedélyével elénekelhettük Szent István antifónáját. A város szakszerű megtekintéséről egy kedves, magyar születésű hölgy gondoskodott, aki az – egyébként gyönyörűen helyreállított – Belváros minden nevezettségét megmutatta, kiemelve a magyar történelemmel való kapcsolódásait. Ezek után nem csoda, ha az eredményhirdetés után, spontán felcsendült a Szózat Pozsony főterén.

A Szent István Király Zeneművészeti Szakközépiskola az elmúlt tanévben több mint félszáz helyezést hozott már el a nemzetközi és az országos versenyekről.

Riersch Tamás

ZUGLÓI TÖRTÉNETI SÉTÁK

A Kulturális Örökség Napjai európai rendezvénysorozat keretében Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata vezetett történeti sétákat rendez Zuglóban

„A HERMINA ÚT REJTETT ÉRTÉKEI”
és
„A MAGYAR SZECCESSZIÓ ÉS HISTORIZMUS EMLÉKEI ZUGLÓBAN”
címmel

2012. szeptember 15-én és 16-án, 10, 12, 15 és 17 órai kezdettel.

A séták keretében megnyílnak olyan - a nagyközönségtől egyébként elzárt - épületek kapui, mint a sípeki Balás Béla-villa (Hermina út 47.), László Fulöp festőfejedelem „kastélya” (Zichy Géza u. 10.) vagy a Magyarországi Református Egyház Zsinati Székháza (Abonyi u. 21.).

Regisztráció: Lipták Villa, 1146 Budapest, Hermina út 3., Tel.: 220 67 77
További információ: www.zugloilapok.hu és www.oroksegnapok.hu
A sétákat vezeti: Millisits Máté művészettörténész, művelődéstörténész
Program, projektterv: Zuglói Nemzetközi Iroda

TOVÁBBI PROGRAMOK ZUGLÓBAN A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJAI KERETÉBEN: Történeti séta a Vajdahunyadvárban szeptember 15-én, 10 és 12 órakor. Regisztráció: radics.boglarka@mimgm.hu
A Zóborhegy téri Regnum Marianum Plébánia és Közösségi Házban (1141 Bp., Zóborhegy tér 18.), 2012. szeptember 15-én, 10 órától: a Helytörténeti -, a Liturgikus ötvösművészeti-, a Kereszténység 1000 éve - a Lapidárium-, a Zsolnay fehér porcelán gyűjtemények bemutatása látárvetéssel.

Berliniek a Future Cup-on

Az egyik legrangosabb hazai utánpótlás focitornán, Zugló testvérváros, Berlin Steglitz-Zehlendorf kerületi futballklubja, a Hertha BSC is indult. A csapatot Rozgonyi Zoltán és dr. Ferdinandy István alpolgármesterek köszöntötték. *Részletek és videó a zugloilapok.hu-n.*

Zuglói Nyári Színház a Vajdahunyadvárban

A „Színházi esték a Vajdahunyadvárban” című rendezvénysorozat augusztus 13.-18. között rendezte meg az önkormányzat. Elsőként **Pindroch Csaba** és **Verebes Linda** főszereplésével (*képünkön*) mutatták be a Mr. és Mrs. című komédiát. Ezután az „Imádok férjhez menni” című zenés vígjátékot láthatta a közönség, majd a Francia négyes című vígjáték következett. A „Szeg-zárdi” BorMűvészeti Est közreműködői **Dúzi Tamás** borsász, **Varga Klári** és **Csutka István** színművész voltak.

Továbbiak és videók a zugloilapok.hu-n.



Európai összefogás a zuglói idősekért

A *Tevékeny időskor és a nemzedékek közötti együttműködés évének* nyilvánította az Európai Unió a 2012-es esztendőt, melynek jegyében a Zuglói Önkormányzat több olyan programot tervez, amelyek hosszú távú célja felhívni a figyelmet a lakosság növekedett és várhatóan tovább emelkedő élettartamából adódó feladatokra. Mindezek az idősödő népesség jólétének, megfelelő szociális és egészségügyi ellátórendszerének fenntarthatósága és a gazdaság teherbíró képessége közötti egyensúly megtartása érdekében szükségesek.

A Zuglóban élők negyven százaléka hatvanéves, vagy annál idősebb, a nyugdíjas korúak aránya pedig harminchét százalék, ezért az idősek társadalmi és gazdasági integrációja a kerület életében kiemelkedő prioritást élvez. Éppen ezért az önkormányzat nem elkönyölten kezeli az idős emberek problémáit, hanem pontosan azért, hogy meg tudjon felelni korunk által támasztott demográfiai trendből adódó szociokulturális kihívásoknak, az integrált városfejlesztési stratégia részeként. Ennek keretén belül foglalkozik az idősek társadalmi reintegrációjának kérdésével, amely egyrészt bevált gyakorlatok alapján fogalmazza meg céljait, másrészt rávilágít arra, hogy a nemzetközi szakértelem, az innovatív tudás és a sikeres követendő példák átvétele ebben a folyamatban elengedhetetlen.

Az Európai Unió nem csak figyelemfelhívó, hanem anyagi eszközökkel is támogatja az összeurópai, így az időügyi problémákra választ kereső törekvéseket. Az előregedő társadalommal kapcsolatos problémák a dél-kelet-európai térségre eddig kevésbé voltak jellemzőek, azonban az utóbbi két évtized globalizációs hatásai itt is érezhetővé váltak.

Ezt érzékelve Zugló Önkormányzata összefogást kezdeményezett a térség hét országának tizenhat szervezetével és velük közösen „Silver City” néven nemzetközi pályázatot nyújtott be a Dél-kelet Európai Területi Együttműködések (angolul: SEE) Program keretében. A hivatal Pályázati Csoportjának, valamint a Grants Europe Consulting Kft. munkájának és szakértelmének eredményeként a projekt összesen 1.733.272 euro, azaz 519 981 600 forintos támogatást nyert el, melyből a Zuglóra eső rész közel félmillió euro.

A 2012 második felében induló pályázati program az idősödő lakosság aktivitásának és életminőségének javítására irányul, többek között helyi szintű stratégiai, intézményi együttműködési keretek kialakításával, a beazonosított problémák és a célcsoport igényfelmérése alapján konkrét, önkormányzati kezdeményezéssel és koordinációval, megoldások kidolgozásával, illetve azok kipróbálásával és értékelésével járul majd hozzá a kerületben élő idősek életminőségének várható javulásához. A program lényegi része a partnerszervezetek tapasztalatainak hasznosítása, kezdeményezéseik figyelemmel kísérése és megvitatása műhelymunkák, helyszíni látogatások és tanulmányutak során.

A projekt várható hatása, hogy a különböző országok együttműködő szervezetei az idősek társadalmi és gazdasági integrációjának területén széles körben hasznosítható, előremutató és innovatív megoldásokat felmutató tapasztalatokat szereznek.

Javult a közbiztonság a Cserei utcában



Hivatalosan július 5-én adták át, de már előtte másfél hónapja működött az új térfigyelő-kamera a Cserei utca és az Ilka utca sarkán. Működésének első tapasztalata szerint jelentősen javult a közbiztonság a területen. A helyszín bizonyos értelemben szimbolikus jelentőségű, hisz a Cserei utca az egyik legproblémásabb terület Zuglóban. A rendőrök szerint a Thököly úti prostitúció is részben ide vezethető vissza, illetve az utcában található hajléktalan meledelő is sok problémát okoz az itt élőknek. A 180 fokos szögben mozgatható kamerától azt várják, hogy jelentős mértékben javuljon majd a közbiztonság ezen a területen.

– A Cserei utcai térfigyelő-kamera az első lépés abban a programban, melyet a kerületi rendőrséggel és polgárőrséggel együttműködve Zugló közbiztonságának javítása érdekében indítottunk – mondta **dr. Papcsák Ferenc** polgármester a július 5-i sajtótájékoztatón. – A közeljövőben



ugyanis újabb 41 kamerával bővíthet a jelenlegi térfigyelő-rendszer. Ezeket az eszközöket a sűrűn lakott lakótelepekre, az Adria, a Kacsogh Pongrác és a Bolgárkertész utca és környékére fogjuk, remélhetőleg még ebben az esztendőben felszerelni.

Az önkormányzat nem csak a kamerák felszerelését, hanem azok működtetését is vállalta, így a bővülő kamerarendszer a kerületi rendőrök számára is újabb munkát jelent majd.

Riersch Tamás

Továbbiak és videó a zuglोलapok.hu-n.

Akcióban a kerületőrség

Az augusztus 16-án megtartott képviselő-testületi ülésen az első félévben végzett munkájáról adott számot a Kerületőrség. A szervezet munkatársai az első hat hónapban 34 144 alkalommal intézkedtek, 41 bűnelkövetőt értek tetten és három ember életét mentették meg. A beszámolóból az is kiderült, hogy a Kerületőrség augusztus 24-én akciót indított az elmúlt hónapokban ismét elharapódzott közterületi illegális árusítás felszámolására. Az Őrsvezér térre, a Bosnyák térre, illetve az Erzsébet királyné úti aluljáró és trolibusz végállomás környékére koncentrált megmozdulásba bekapcsolódtak a Fővárosi közterület-felügyelet, illetve a Készenléti Rendőrség szakemberei is. Az általában 20 főből álló akciócsoport az említett helyszíneken naponta több alkalommal ellenőrzött.

A kezdeményezés első hetében 202 intézkedés történt. 74 esetben koboztak el, vagy foglaltak le árut, 46 alkalommal kezdeményeztek közigazgatási eljárást, két esetben tettek feljelentést, 59-szer szabtak ki bírságot. 21 esetben találtak a közterületeken különböző tárgyakat, amiket valószínűleg a helyszínről távozó illegális árusok hagytak maguk után.

Dr. Papcsák Ferenc polgármester a testületi ülést követően lapunknak elmond-

ta: választási programja egyik sarkalatos pontja Zugló közterületi rendjének a helyreállítása, a bűncselekmények számának visszaszorítása és a lakosság biztonságérzetének a növelése volt. A vállaltak megvalósítása érdekében az elmúlt másfél évben már számos lépés történt. Ezek közé tartozik többek között a térfigyelő-kamerarendszer bővítése, a közterületi rendőri, kerületi jelenlét növelése és a rendszeres polgármesteri-rendőrkapitányi járőrözés is. A mostani akció az a járőrelőket zaklató, közterületek rendjét felborító illegális árusítás felszámolását szolgálja. A közös fellépésnek köszönhetően főként az Őrs vezér téren és a Bosnyák téren látványosan csökkent az árusok száma.

A városvezető lapunkon keresztül arra kérte a zuglóiakat, hogy jelezzék a Polgármesteri Hivatal, a kerületőrség, illetve a rendőrség felé, ha a lakókörnyezetükben illegális árusok jelennek meg, szemetet raknak le, vagy gyanús személyt látnak, mert az arra hivatott szervezetek igazán hatékonyan csak a lakosság segítségével tudnak fellépni a közbiztonság és a közrend érdekében.

Dr. Papcsák Ferenc aláhúzta: a közterület ellenőrzések folytatódnak, az akciócsoport bármikor, bárhol felbukkanhat.

Papp Dezső



Kollégájukra emlékeztek a zuglói rendőrök



Két évvel ezelőtt, július 23-án szolgálatelljesítés közben elhunyt egy zuglói rendőr. A 30 esztendőes váltásparancsnokot, **Radovic Dusánt** egy menekülő autós ütötte el a Keleti pályaudvar közelében.

Kollégái és felettesei azóta is méltó módon őrzik az elhunyt rendőr emlékét. Tavaly kopjafát is avattak a Stefánia úti kapitányság udvarán és még halálának évében Krammer György alezredes, korábbi rendőrkapitány focitornán rendezett Dusán emlékére. Ezt azóta minden évben megtartják. Az eseményt a zuglói önkormányzat is kiemelten támogatja.

Idén július 21-én a **Rozgonyi Zoltán** alpolgármester, illetve **dr. Réti László** alezredes, kerületi rendőrkapitány és **Kardos Pál**, a budapesti és a zuglói polgárőrség vezetője koszorúzták meg Dusán emlékére emelt kopjafát. A résztvevők ezt követően a Kövér Lajos utcai sporttelepre vonultak át, a Radovic Dusán Emléktornára.

– Ismét sokan érezték fontosnak, hogy részt vegyenek ezen a jótékonysági eseményen – mondta Tomis Károly zuglói rendőr, a rendezvény egyik szervezője. – A ter-

vezett 24 csapat helyett 26 gárda részvételével zajlott a torna, amelynek köszönhetően idén is jelentős összeggel tudtuk támogatni Dusán családját. (Radovic Dusán özvegye főhadnagyi rangban szintén a zuglói rendőrkapitányságon dolgozik.)

A bajnokságot, melyet a Nemzetközi Polgárőr Szövetség Alapítványa (IAPA) is támogatott, a fővárosi és vidéki rendőrségek csapatain kívül többek között a Heim Pál Gyermekkorház, a NAV, a Készenléti Rendőrség, a Gundel Étterem, a Tűzoltók és a Futárszolgálat csapatai is részt vettek. A csoportmérkőzéseket követően a legjobbak kieséses rendszerben folytatták a küzdelmeket. A meccsek sportszerűek voltak, rendkívül izgalmas találkozókat láthatott a közönség.

A győzelmet végül a Zuglói Rendőrkapitányság Közrendvédelmi Osztályának járőrcsapata nyerte a XIII. kerületi és a hajdúnánási rendőrök előtt. A legjobb kapus az angyalföldi Kovács Zoltán, a gólkirály a zuglói Dzsupsin Gábor, a legjobb játékos pedig a tiszaujvárosi Gabura Ákos lett.

riersch



Díjazták a legjobbakat

Július 11-én a Polgármesteri Hivatalban **Rozgonyi Zoltán** alpolgármester a legjobban teljesítő kerületi rendőrt és tűzoltót, illetve az elmúlt negyedévben kiemelkedőt nyújtó kerületőrt jutalmazta.

A „Hónap Rendőre” elismerést **Tomis Károly** főtörzsszázlós kapta. A Plakátzsaruként ismert zuglói rendőr 1993 óta tagja a XIV. kerületi Rendőrkapitányság Közrendvédelmi Osztály hivatásos állományának. Tapasztalata és rátermettsége alapján évek óta körzeti megbízotti beosztásban dolgozik. Aktívan részt vesz az Iskola Rendőre programban, és a lakossággal is jó kapcsolatot ápol. Az országban elsőként kiplakátolta elérhetőségét, így a körzetében közvetlenül hívhatják az állampolgárok. Lokálpatriotizmusa, munkaszeretete révén vált méltó - immár nem először - erre az elismerésre.

A „Hónap Tűzoltója” elismerést **Bíró Attila** tűzoltó zászlós kapta. Az Északpesti Katasztrófavédelmi Kirendeltség

XIV. kerületi Hivatásos Tűzoltóparancsnokság állományának a tagja a közelmúltban két alkalommal is tanúbizonyosságát tette szakértelmének, bátorságának és tapasztalatának. A Dózsa György úti használaton kívüli piacon májusban és júniusban is tűz keletkezett. A lángok továbbterjedésének megakadályozásában Bíró Attilának is nagy szerepe volt. A zászlós 1993-tól teljesít szolgálatot a zuglói Tűzőrség C szolgálati csoportjában. Jelenleg megbízott szolgálati parancsnokként dolgozik.

A „Negyedév Kerületőre” címet **Árnics Mihály**, a Zuglói Kerületőrség szolgálatvezetője érdemelte ki. Árnics Mihály több éve tagja már a Kerületőrségnek, de aktív polgárőrként is sokat tesz Zugló közbiztonságáért. Munkáját lelkiismeretesen és pontosan végzi, mindig szakszerűen intézkedik, és az írásos jelentései is megfelelnek a követelményeknek.

R. T.

Zuglói olimpiai aranyak



Továbbiak és videók a zugloilapok.hu-n.

Peking után ismét a Syma Csarnokban fogadták a szurkolók és a hozzátartozók a londoni olimpiáról hazatérő magyar olimpiai csapatot. De mennyire más volt a mostani a fogadás hangulata, mint a négy évvel ezelőttié! A sportolóink ugyanis nagyon kitétek magukért az angol fővárosban. A megszerzett 8 arany-, 4 ezüst- és 5 bronzérem minden előzetes várakozást felülmúlt, a nemzetek éremtáblázatán pedig a 9. helyhez volt elegendő.

A Syma Csarnokban a közel 2000 magyar szurkoló mellett **Borkai Zsolt**, a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke és **Semjén Zsolt** miniszterelnök-helyettes köszöntötte a sportolókat. Mindkét vezető kiemelte, hogy a magyar versenyzők nem csak az eredményességük miatt, hanem sportemberként is elnyerték a vi-

lág szimpátiáját. A csapatban 18 sportolóval Zugló is képviseltette magát. Közülük **Szabó Gabriella** a kajak négyes, **Kökény Roland** pedig a kajak kettesek versenyében olimpiai aranyérmes szerzett. **Tóth Dávid**, **Kulifai Tamás** és **Paumann Dániel** pedig a kajak négyes tagjaként lett ezüstérmes. Rajtuk kívül még a BVSC-s vízilabdázó **Tóth Ildikó**, **Csabai Dóra** és **Kis-teleki Hanna**, a KSI-s cselgáncsozó **Joó Abigél**, a BVSC-ben úszó **Kapás Boglárka** végzett pontszerző helyen (4-6. hely). Ha Zugló önálló ország lenne, akkor ezzel az eredménnyel a nemzetek pontversenyében a 36. helyen végzett volna, olyan országokat megelőzve, mint Kanada, Svédország, Argentína, Belgium, Szlovénia vagy éppen Szlovákia. **Riersch Tamás**

Akikért Londonban még szurkolhatunk

A XXX. Nyári Olimpia zárását követően a londoni Olimpiai Parkban és ExCel Csarnokban augusztus 29. és szeptember 9. között rendezik meg a XIV. Nyári Paralimpiai Játékokat. A versenyen Magyarországot 33 sportoló képviseli majd, közülük hárman zuglói kötődésük miatt a kerületi önkormányzat támogatását is élvezhetik majd.

Engelhardt Katalin a magyar csapat rutinosabb versenyzői közé tartozik. 1992 óta állandó résztvevője az ötkarikás versenyeknek. Barcelonában, 1992-ben 50 méter pillangón ezüstérmes, 1996-ban, Atlantában a 4x50 méteres vegyesváltó tagjaként aranyérmes, míg a 200 méteres vegyesúszásban három paralimpián is bronzérmes volt. A Sprint-Fortuna SE úszója Londonban több számban is rajthoz áll. Így az 50 méter gyors előfutamban augusztus 30-án 11:32-kor, a döntő aznap 20:14-kor versenyezhet. A 200 méter vegyes előfutama augusztus 31-én 11:33-kor, a döntő 20:09-kor, a 100 méter mell előfutama szeptem-



ber 4-én 10:48-kor, a döntő: 19:16-kor, az 50 méter pillangó előfutama szeptember 7-én 11:08-kor, a döntő: 19:16-kor, a 100 méter gyors előfutama szeptember 8-án 10:30-kor, a döntő pedig 18:41-kor lesz.

Ráckó Gitta 1996-ban, Atlantában debütált az olimpiákon. A 4x50 méteres vegyesváltó tagjaként arany-, a 100 méteres mellúszásban pedig bronzérmet szerzett. 2000-ben nem sikerült az éremszerzés, de Athénban és



Szekeres Pál, Engelhardt Katalin és Ráckó Gitta

Pekingben a 100 méteres mellúszásban ismét felállhatott a dobogó harmadik fokára. A Sprint-Fortuna SE versenyzője Londonban több számban is rajthoz áll. Az 50 méter pillangó előfutama augusztus 31-én 10:17-kor, a döntő aznap 17:55-kor, a 200 méter vegyes előfutama szeptember 2-án, 9:39-kor, a döntője 17:37-kor, a 100 méter gyors előfutama szeptember 3-án, 10:05-kor, a döntője 17:51-kor, a 100 méter mell előfutama szeptem-

ber 5-én, 10:32-kor, a döntője pedig 18:25-kor lesz.

Szekeres Pál a magyar csapat legrutinosabb tagja. 1988-ban Szöulban, balesete előtt tagja volt a bronzérmes törvívó csapatnak. Miután tolokocsiba kényszerült, 1992-ben Barcelonában már a kerekesszékes vívóválogatott tagjaként szerepelt. Az első két paralimpiáján három aranyérmes szerzett, és azóta is folyamatosan a világ élmezőnyéhez tartozik, amit azzal is bizonyított,



hogy eddig minden olimpiájáról éremmel tért haza. Szekeres Pál szeptember 4-én, 12:00-kor tör egyéniben, szeptember 8-án, 11:00-kor pedig a tör csapat tagjaként vív majd Londonban. Személyében nem csak sportolót, hanem egy magas rangú sportvezetőt is tisztelhetünk, ő ugyanis a Nemzeti Erőforrás Minisztérium sportpolitikáért felelős helyettes államtitkára. **R. T.**

Továbbiak és videók a zugloilapok.hu-n.

Karcsi bácsi maga volt a BVSC

Laky Károly, a BVSC és a magyar vízilabda válogatott legendás edzője pontosan száz évvel ezelőtt született. A centenárium tiszteletére az utódok július 11-én róla neveztek el a Szőnyi úti uszodát.

A zuglói önkormányzat és a BVSC elnöksége 2008. december 5-én emléktáblát állított a Szőnyi úti uszoda aulájában Laky Károly tiszteletére. Idén július 11-én ezt az emléktáblát koszorúzták meg, majd a száz esztendeje született vízilabda-szakember emlékére Rozgonyi Zoltán alpolgármester és Gém Zoltán, Karcsi bácsi egykori tanítványa leleplezték azt a táblát, mely azt hirdeti, hogy a BVSC uszodáját mostantól kezdve Laky Károly uszodának nevezik.

- Laky Károly legendás szakember volt, akinek a neve örökre összefonódott a klubbal - mond-

ta Rozgonyi Zoltán alpolgármester ünnepi beszédében. - Hajdanán Székely Évával közösen nagy szerepet vállalt abban, hogy ez az uszoda megépülhetett.

Dr. Martin György, a Magyar Vízilabda Szövetség elnöke szerint Laky Károly rászolgált arra, hogy a nevét ily módon is megörökítsék.

Laky Károly maga is aktív vízilabdázó volt, de sajnos egy olyan korszakban volt válogatott sportoló, amikor a világháború lehetlenné tette a magas szintű sportolást. Helyette edzőként vált híressé. 1948-ban megalakította a Lokomotív (későbbi BVSC) úszó és vízilabda szakosztályt. Kétszer volt a válogatott szövetségi kapitánya, irányításával négy évig veretlen maradt, és 1964-ben olimpiai bajnoki címet nyert a magyar csapat. 1966-ban bajnok lett a BVSC-vel, majd tíz

évig Kubában is dolgozott, ahol olimpiai ötödik, világbajnoki negyedik és Universiade második helyezést ért el a karibi ország amatőr vízilabdázóival. A kiváló szakember 1998-ban Olimpiai Éremérmet kapott.

A centenáriumi és névadó ünnepségre a BVSC nagy családjának tagjai, számos neves, olimpiai bajnok, világbajnoki érmes sportoló és sportvezető is kilátogatott.

- Meglepetésként ért, amikor felhívtak, hogy Károlyról szeretnék elnevezni az uszodát - mondta Andrassy Éva, Laky Károly özvegye. - Természetesen azonnal a beleegyezéssel adtam, mert úgy vélem, jellemző emléket állítanak férjemnek. Ő maga volt a BVSC, és élt-halt a vízilabdáért.

Zuglóban így a Puskás Ferenc Stadion, a Papp László Sport-

aréna és a Lantos Mihály Sporttelep után a negyedik híres sportolóról neveztek el intézményt. Már csak a Kövér Lajos utcai és a Mogyoródi úti sport-

telep működik „névtelenül” a kerületben.

riersch

Továbbiak és videók a zugloilapok.hu-n.



Bizza a BÁV-ra!

Műtárgyait magas áron felvásároljuk!



Kínálja fel hazai és külföldi alkotók festményeit, műtárgyait, ékszereit, óráit, bútorait és szőnyegeit, mi megtaláljuk a legkedvezőbb lehetőséget!

2012. II. félévének aukciós programja:

61. Művészeti Aukció: 2012. november 13-14-15.
Felvásárlás vége: 2012. szeptember 14.

89. Ékszer-, 6. Ezüstaukció: 2012. december 11-12.
Felvásárlás vége: 2012. október 12.


Felvehelyeinken a felvásárlás folyamatos.

Kiemelkedő szaktudás • Megbízhatóság
Kiterjedt ügyfélkör • Sikeres árverések
Kedvező beadói jutalékrendszer

V. Bécsi u. 1-3., Telefon: 1-429-3020
V. Bécsi u. 3., Telefon: 1-429-2064, 1-429-2066
V. Párisi u. 2., Telefon: 1-318-6217, 1-411-0301
V. Falk Miksa u. 21., Telefon: 1-353-1975
V. Váci u. 74., Telefon: 1-318-3733, 1-486-1331
II. Frankel Leó u. 13., Telefon: 1-315-6588, 1-315-0417
V. Szent István krt. 3., Telefon: 1-331-0513, 1-473-0666

www.bav.hu/felvasarlas f bavmukereskedelem

ALAPÍTVÁ 1773



A Magyar Vöröskereszt XIV. kerületi Szervezete

2012. augusztus 25-én (szombat) 11-17 óráig

Véradó napot tart a CSEREPESHÁZBAN (XIV., Vezér út 28/b)

Amit nagyon fontos tudni!

- minimálisan 50 kg testsúly, betöltött 18. életév szükséges
- **regisztrációhoz személyi igazolvány, lakcímkártya és TAJ kártya kötelező**
- előtte étkezni kell, és sok folyadékot kell fogyasztani
- a gyógyszeresedés önmagában nem kizáró ok, a helyszínen lévő orvos felelősséggel dönt erről

Aki először ad vért EREDETI TAJKÁRTYÁVAL TEHETI, továbbiakban másolatot is elfogadunk.

ADJ VÉRT, ÉS MENTS MEG ÉLETET!

JÁTÉKSAROK

SUDOKU

Minden egyes sorba, oszlopba és kockába írjon egy számot 1-től 9-ig úgy, hogy soronként, oszloponként és kockánként csak egyszer használ fel egy számot.

	3	6						
6		9	4	3				
7	9							5
5	3	8	1	7				
9	1	2	5	7	8	3	6	
		7	3	2	1	9		
1					4	2		
		4	2	9			8	
				8	7			

		3	4	2	8	1		
1			5	3	2			
			1	3	5			
9	1	2						
8	7				4	1		
					6	8	2	
6	9	7						
		4	2	9			3	
	7	1	3	8	9			

Ingyenes jogsegély-szolgálat

Dr. Szabó Tibor ingyenes jogi tanácsadást tart **minden hétfőn 14-18 óráig** a Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában (1145 Budapest, Pétervárad utca 2.). Előzetes bejelentkezés a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatánál minden kedden a 872-9119-es vagy a 872-9241-es telefonszámokon.

KIPUFOGÓ KLINIKA

KIPUFOGÓK, MŰSZAKI VIZSGA
1141 Bp. XIV., Fogarasi út 189.
Tel.: (1) 383-8055, 383-0697
<http://www.kipufogó.hu>



A VILÁGON EGYEDÜLÁLLÓ KEZELÉS

AZ ÉRSZÜKÜLET ELLEN

Örs vezér tere 16.
Tel.: 220-4641, 06 (20) 349-4277

ŐSZI AKCIÓ!

MATEMATIKA OKTATÁS!

5-8. osztályosoknak tehetségfejlesztés, korrepetálás
Tehetőségeknek, továbbtanulóknak, lemaradóknak
Tanfolyamok a zuglói Szent István Gimnáziumban
<http://mattegonnd.jimdo.com>
06-20-397-6686



Világunk tele van kommunikációs eszközökkel, a **flip** segít mindezekhez észrevétlenül hozzákapcsolódni.

GAZDASÁGOS MŰKÖDTETÉS!
ELLENÁLLHATATLAN MÉRET ÉS STÍLUS!

Tesztelési lehetőséggel kapcsolatban érdeklődjön ingyenes központi telefonszámunkon: **06-80/204-000**

GYSQY REHA EGÉSZSÉG-CENTRUM
1149 BP., PILLANGÓ U. 12. I. EM.10.
06-1/220-0823 • 06-30/509-5769

Victofon
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE
www.victofon.hu
a facebook-on is

Nyugdíjas uszodabérlet

Zuglói Önkormányzata, Dr. Papcsák Ferenc polgármester kezdeményezésére idén is támogatja a nyugdíjasok ingyenes úszáslehetőségét.

Az úszáshoz szükséges bérleteket keddenként és csütörtökönként 9.00-11.00 óra között lehet átvenni a Lantos Mihály Sportközpontban található sportirodán. (1142 Budapest, Rákospatak u. 13-27.)

Az átvételhez a nyugdíjasoknak a személyi igazolványukon kívül a lakcímkártyájukat és a nyugdíjas igazolványukat is magukkal kell vinniük.

Az uszodabérletek kiosztása 2012. augusztus 14-től (kedd) kezdődően érkező sorrend alapján történik.

A bérleteket a BVSC zuglói uszodájában (1142 Budapest, Szőnyi út 2.) lehet igénybe venni.



Gastroenterológiai magánrendelés Zuglóban

– emésztőszervi betegségekkel foglalkozó szakrendelés –
Kedves zuglói lakosok!

Nagy szeretettel várom a nyelőső, gyomor, máj, hasnyálmirigy és bélbetegségekkel küszködő-, vagy az ezen szervek káros működésének tüneteivel élő betegeket.

Reflux? Gombócérzés? Haspuffadás? Székrekedés? Véres széklet? Hasmenés?
– Forduljon hozzánk bizalommal! –
Az endoszkopos vizsgálatokat (gyomortükrözés, vastagbélükrözés) korszerű-, új eszközökkel fájdalommentesen végezzük.

A vastagbélrák szűrés így kíméletesen végezhető.

dr. Szőnyi Mihály
belgyógyász, gastroenterológus
bejelentkezés, információ:
06-20-515-51-34, 06-20-973-12-50

AVIA aktuális ajánlat

Benzinkút és Shop

Üzemanyag	bruttó ár (F/liter)*
E85 Bio-Etanol	339.90
Diesel	432.90
95	430.90
LPG autógáz	234.90

Szporoljon nálunk még többet!
Tankoljon Bio-Etanol (E85)!

- 105-ös oktánszám
- környezetbarát és olcsóbb.

XIV. ker. Gvadányi utca 65.
nyitva: 6-20 h

X. ker. Kerepesi út 89.
nyitva: 0-24 h

XVIII. ker. Üllői út 812.
nyitva: 0-24 h

Ismerjük egymást.

* A feltüntetett árak a hirdetés leadásakor kalkulált árak, ezért azok változhatnak!